

RU



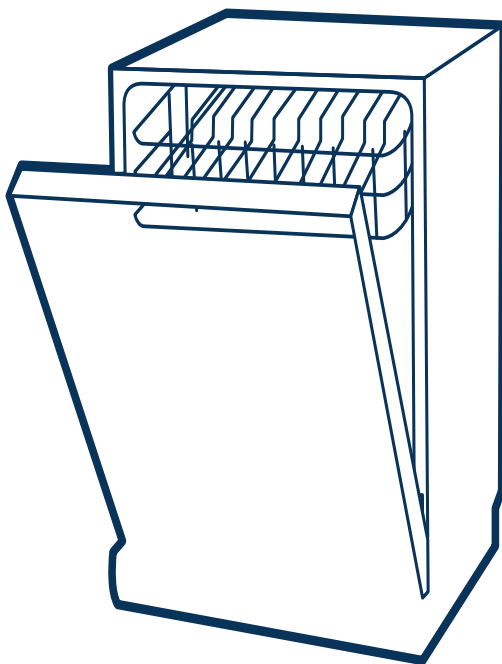
**ВСТРАИВАЕМАЯ
ПОСУДОМОЕЧНАЯ
МАШИНА**

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

СОХРАНИТЕ ЕЁ
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**МОДЕЛЬ
MDWB-4516BB**

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
Правила использования устройства	3
Утилизация	4
Обзор устройства	5
Панель управления	5
Комплектность	6
Начало использования устройства	7
Соль для смягчения воды	7
Загрузка соли	7
Добавление ополаскивателя	8
Моющее средство	9
Загрузка посудомоечной машины	11
Перед загрузкой / выгрузкой корзин машины	11
Размещение посуды в устройство	12
Запуск программы мойки	14
Таблица рабочих программ мойки	14
Включение устройства	15
Изменение программы мойки	15
Завершение программы мойки	16
Техническое обслуживание и уход	17
Система фильтров	17
Уход за посудомоечной машиной	18
Установка устройства	20
Подготовка к установке	20
Размеры и установка внешней панели	20
Регулировка упругости пружины дверцы	21
Подключение к системе канализации	21
Водопроводное подключение	22
Подключение к электросети	23
Этапы установки посудомоечной машины	23
Устранение неисправностей	25
Перед обращением в службу технической поддержки	25
Технические характеристики	27
Коды ошибок	27

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за покупку нашей посудомоечной машины. **Для получения наилучших результатов от её использования**, пожалуйста, внимательно **ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации** в настоящем Руководстве.

Упаковку посудомоечной машины следует утилизировать в соответствии с действующими правилами по охране окружающей среды. Для утилизации любых частей посудомоечной машины, пожалуйста, свяжитесь с профильными коммунальными службами вашего региона.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА



ВНИМАНИЕ!

При использовании посудомоечной машины соблюдайте меры предосторожности перечисленные ниже!

НЕ ОПИРАЙТЕСЬ и не садитесь на дверцу или полку посудомоечной машины.

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к нагревательным элементам в процессе и сразу после использования устройства. (Этот пункт касается только устройств с внешне видимым нагревательным элементом.)

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ посудомоечную машину, пока все предметы не расположены правильно на своих местах. Во время работы посудомоечной машины открывайте дверцу очень осторожно, чтобы избежать выплёскивания воды.

НЕ СТАВЬТЕ тяжелые предметы на открытую дверцу устройства.

Устройство может опрокинуться вперёд.

ПРИ загрузке посуды размещайте острые предметы так, чтобы они не повредили герметичность двери. Внимание! Ножи и прочие предметы с острыми концами следует загружать в корзину острыми концами вниз либо в горизонтальном положении.

ПРИ использовании устройства не допускайте прикосновения пластиковых предметов к нагревательным элементам. (Этот пункт касается только устройств с внешне видимым нагревательным элементом.)

ПОСЛЕ завершения программы мойки убедитесь в том, что контейнер для моющего средства пуст.

НЕ мойте пластиковую посуду, если она не имеет отметок о возможности её чистки в посудомоечной машине.

ПОЛЬЗУЙТЕСЬ только моющими средствами и ополаскивателями, предназначенными для автоматических посудомоечных машин.

НЕ пользуйтесь мылом и другими моющими средствами, предназначенными для ручной мойки. Держите моющее средство и ополаскиватель в недоступном для детей месте.

ДАННОЕ устройство не предназначено для использования лицами (включая детей), с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, с недостатком опыта и знаний, если они не контролируются или инструктируются о безопасном использовании устройства, ответственным за безопасность этих лиц.

ДЕТЯМ запрещается играть с данным устройством.

МОЮЩИЕ средства для посудомоечной машины являются сильной щёлочью, они могут быть чрезвычайно опасными, если их проглотить. Избегайте попадания их на кожу и в глаза. Держите детей как можно дальше от посудомоечной машины, когда дверца открыта.

НЕ оставляйте дверцу машины открытой, чтобы не споткнуться об неё.

ЕСЛИ шнур питания повреждён, во избежание опасных ситуаций его необходимо заменить в сервисной службе или с помощью квалифицированного специалиста.

ПЕРЕД утилизацией снимите дверцу посудомоечной машины.

ПОЖАЛУЙСТА, отправляйте упаковочные материалы на утилизацию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство только по прямому назначению.

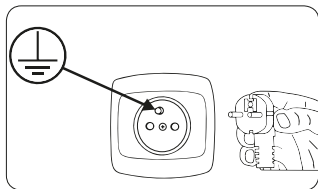
ВО время установки не допускайте чрезмерного перегибания или передавливания сетевого шнура.

МАШИНУ необходимо подсоединить к водопроводу с помощью нового набора шлангов. Бывшие в употреблении шланги использовать повторно запрещается.

МАКСИМАЛЬНОЕ количество позиций для мойки – 10 комплектов.

ДОПУСТИМОЕ давление воды на входе в пределах 0,04 МПа - 1 МПа.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ



Данное устройство должно быть заземлено. В случае неисправности или поломки, заземление снижает риск поражения электрическим током. Устройство снабжено заземляющим проводником и вилок с заземлением. Розетка для устройства, должна быть установлена и заземлена в соответствии со всеми местными нормативами и правилами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильное подключение заземляющего проводника может привести к поражению электрическим током. Если у вас возникают сомнения, правильно ли заземлено устройство, обратитесь к квалифицированному электрику или в соответствующую службу. Не подключайте посудомоечную машину, если штепсель устройства не соответствует розетке. В этом случае подходящая розетка должна быть установлена квалифицированным электриком.

УТИЛИЗАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

- Упаковочные материалы опасны для детей! Коробки и упаковочные пленки представляют опасность удушья.
- Утилизируйте прибор в соответствии с нормами и правилами, принятыми в месте вашего проживания.
- Упаковочная коробка произведена из переработанных материалов и подлежит переработке в качестве бумажных отходов.
- Производя утилизацию упаковки должным образом, вы вносите свой вклад в сохранение окружающей среды и поддержание благоприятной для человеческого здоровья атмосферы.
- За более подробной информацией по утилизации отслужившего электрического оборудования, обратитесь в службы, оказывающие подобные услуги в вашем городе.

Все материалы, из которых изготовлена упаковка посудомоечной машины, подлежат утилизации. Все пластмассовые детали имеют стандартные обозначения, используемые во всем мире.

- PE – полиэтилен (обёрточный материал)
- PS – пенопласт (наполнитель)
- POM – полиформальдегид (пластиковые зажимы)
- PP – полипропилен (соляной наполнитель)
- ABS – акрилонитрил бутадиен стерин (панель управления)

УТИЛИЗАЦИЯ: не выбрасывайте данное устройство как несортированные бытовые отходы. Устройства такого типа должны быть утилизированы соответствующим образом в специально отведенных для этого местах.

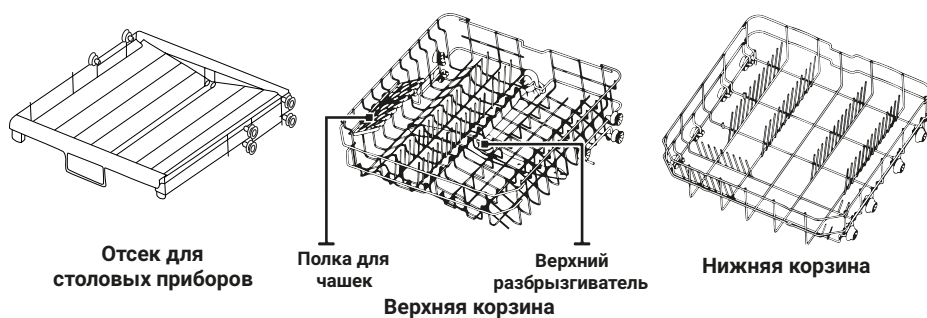
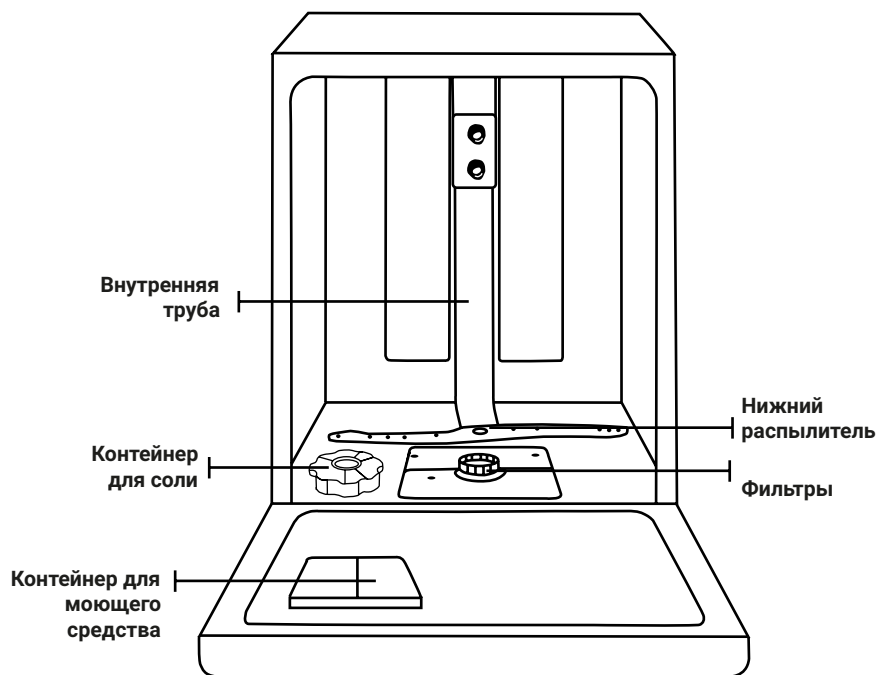
ОБЗОР ПРОДУКТА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1** **Индикатор питания:** показывает подачу электропитания.
- 2** **Индикатор наличия ополаскивателя и соли:** при включении индикатора необходимо добавить соль или ополаскиватель.
- 3** **Индикаторы отложенного запуска:** показывает время задержки (3 часа / 6 часов / 9 часов).
- 4** **Индикатор половины загрузки:** при выборе функции половины загрузки, можно загружать небольшое количество посуды.
- 5** **Индикаторы функций программ:** показывает выбранную программу мойки.
- 6** **Кнопка выбора функции половины загрузки:** данную функцию можно использовать при загрузке 6 или менее комплектов посуды, также это позволяет расходовать меньшее количество воды и электроэнергии. Данная функция может использоваться только при выборе следующих программ: интенсивная мойка, стандартная мойка, ECO, 60 мин. и программа для мойки стекла.
- 7** **Кнопка отложенного запуска:** нажмите эту кнопку, чтобы установить время задержки мытья.
- 8** **Кнопка выбора программы мойки:** нажмите эту кнопку для выбора программы мойки.
- 9** **Кнопка «Вкл./Выкл.»:** нажмите эту кнопку для включения/отключения посудомоечной машины.

КОМПЛЕКТНОСТЬ



ВНИМАНИЕ!

Производитель, следуя политике постоянного развития и обновления продукта, может вносить изменения без предварительного уведомления.

НАЧАЛО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА

СОЛЬ ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Для мытья посуды, устройство нуждается в мягкой воде. Иначе в жёсткой воде белый слой накипи будет осаждаться на посуде и внутренних деталях устройства. Уровень смягчения устанавливается в зависимости от жёсткости воды в вашем регионе.

Регулирование расхода соли

В посудомоечной машине есть возможность регулирования расхода соли в зависимости от жёсткости воды. Это сделано для оптимизации уровня расхода соли.

Следуйте нижеприведённым шагам для регулирования расхода соли.

1. Откройте дверцу, включите машину.
2. Для регулирования расхода соли нажмите и удерживайте кнопку «Программа» в течение 5 секунд. Данная операция проводится в 1-ую минуту после запуска машины. (Контрольные индикаторы уровней расхода соли и ополаскивателя будут периодически мигать.)
3. Нажимая на кнопку «Программа», выберите необходимое количество расхода соли в соответствии с характеристиками воды вашей местности. Последовательность: H1 → H2 → H3 → H4 → H5 → H6.
4. Нажмите кнопку «Питание» для завершения установки.

ЗАГРУЗКА СОЛИ

ЖЁСТКОСТЬ ВОДЫ				Уровень соли для смягчения воды	Потребление соли (грамм/цикл)
°dH	°fH	Градус Кларка	Ммоль/л		
0~5	0~9	0~6	0~0,94	H1 – Быстрая	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2 – 90 мин.	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3 – 90 мин., Быстрая	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4 – Стекло	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5 – Стекло, Быстрая	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6 – Стекло, 90 мин.	60

1°dH = 1,25 Градус Кларка = 1,78 °fH = 0,178 ммоль/л.

Заводская установка: H4 (Европейская норма EN 50242).

ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь солью, предназначенной только для посудомоечных машин. Использование любой другой соли, особенно столовой соли, может привести к поломке машины. В случае поломки устройства, в результате использования пищевой соли, не предназначенной для посудомоечных машин, производитель не предоставляет никакой гарантии на устройство. Наполняйте контейнер солью только перед запуском одной из полных программ мойки. Это предотвратит возможность образования коррозии, в результате того, что соль рассыпалась или в контейнере осталась солёная вода.

Контейнер для соли расположен под нижней полкой.

Чтобы его заполнить, необходимо выполнить следующие действия.

- Снимите нижнюю корзину, затем выкрутите и снимите крышку контейнера для соли.
- С помощью воронки засыпьте около 1,5 кг соли для посудомоечных машин.
- Залейте контейнер водой, при этом немного воды может вылиться.
- После заливки контейнера водой, прочно закрутите крышку по часовой стрелке.
- После заполнения контейнера, контрольный индикатор уровня соли перестанет гореть.
- Сразу же после загрузки соли, запустите программу мойки (мы предлагаем программу замачивания, либо быструю мойку). В противном случае система фильтров, насосы и другие важные детали машины могут быть повреждены солёной водой. В этом случае устройство не подлежит гарантийному ремонту.

ПРИМЕЧАНИЕ

Контейнер с солью надо заполнять, когда загорается предупреждающий индикатор. Даже если контейнер заполнен в достаточной степени, индикатор может не гаснуть, пока соль не растворится полностью. Если предупреждающий индикатор панели управления не загорается (на некоторых моделях), следует оценивать необходимость наполнения солью, судя по числу прошедших рабочих программ. Если соль рассыпалась, можно вымыть её из машины с помощью программы «Замачивание».

ДОБАВЛЕНИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

Контейнер для ополаскивателя

Ополаскиватель используется на окончательной стадии промывки, чтобы на посуде не оставались разводы. Он также улучшает сушку, поскольку вода легко скатывается с посуды. Для посудомоечной машины можно использовать только жидкие ополаскиватели. Контейнер для ополаскивателя расположен внутри дверцы рядом с контейнером для моющего средства. Откройте крышку контейнера и залейте ополаскиватель, пока индикатор уровня не станет чёрным. Объём контейнера для ополаскивателя составляет около 110 мл.

ВНИМАНИЕ!

Используйте только проверенные средства, предназначенные для посудомоечных машин. Не используйте ополаскиватель вместе с другими веществами (средство для очистки посудомоечной машины, жидкое моющее средство). Это может привести к поломке машины.

Когда ополаскиватель заканчивается, на панели управления загорается индикатор.

Количество ополаскивателя контролируется с помощью индикатора.

Если контейнер заполнен на 1/4 часть, добавьте ополаскиватель.



Полный



3/4



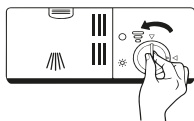
1/2



1/4

ПРИМЕЧАНИЕ

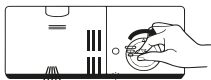
Увеличивайте дозу, если на посуде после мойки остаются капли воды или пятна накипи. Уменьшайте ополаскиватель, если после мойки на посуде заметны липкие беловатые пятна, голубоватая плёнка на стекле или лезвиях ножей.



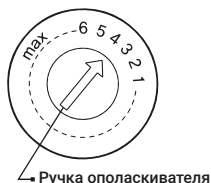
1. Для того чтобы открыть крышку контейнера, поверните её влево (позиция «открыто») в указанном стрелкой направлении и снимите её.



2. Наполните контейнер средством для полоскания. Не перелейте его!



3. Закройте крышку, повернув его вправо (позиция «закрыто») в указанном стрелкой направлении.



Поверните ручку ополаскивателя на номер от 1 до 6. Чем выше номер, тем больше ополаскивателя использует посудомоечная машина. Если посуда не высыхает должным образом или имеет пятна, установите циферблат на следующее большее число, и так до тех пор, пока ваши блюда не останутся без пятен. Уменьшите значение, если на посуде есть липкие беловатые пятна или голубоватая плёнка на стеклянной посуде или лезвиях ножей.

МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО

ВНИМАНИЕ!

Используйте моющие средства, разработанные для посудомоечных машин. Храните моющее средство в сухом месте. Загружайте моющее средство в контейнер, только перед включением программы мойки.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Существует 3 вида моющих средств:

без фосфата и без хлора.

Обычно новые порошковые моющие средства не содержат фосфат.

Моющие средства без фосфата не обладают функцией фосфата смягчения воды.

В этом случае рекомендуется добавлять соль для посудомоечных машин, даже если уровень жёсткости воды не превышает 6 dH. Если используется моющее средство без фосфата при высоком уровне жёсткости воды, на посуде могут появляться белые пятна. В этом случае используйте больше моющего средства. Моющие средства без хлора плохо отбеливают и не удаляют въевшиеся пятна до конца. В этом случае используйте программу мойки с высокой температурой воды.

Концентрированные моющие средства

В зависимости от химических составляющих моющие средства можно разделить на два основных типа:

1. обычные щелочные моющие средства, содержащие щёлочь;
2. концентрированные моющие средства с низким содержанием щёлочи, содержащие нейтральные ферменты.

Использование обычных программ мытья в сочетании с концентрированными моющими средствами позволяет снизить загрязнение окружающей среды, при этом также не наносится вред посуде.

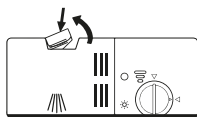
Моющие средства в таблетках

Моющие средства в таблетках от разных производителей растворяются с разной скоростью. Некоторые моющие средства в таблетках не успевают раствориться при включении короткой программы мойки. При использовании моющих средств в таблетках рекомендуется включать долгие программы мойки.

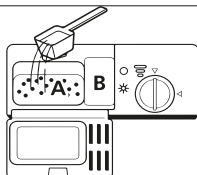
Контейнер для моющего средства

Контейнер для моющего средства необходимо наполнять перед каждой программой мойки, следуя инструкциям в таблице программ мойки. Данная посудомоечная машина расходует меньше моющего средства и ополаскивателя по сравнению с другими схожими посудомоечными моделями. Одной столовой ложки моющего средства достаточно для одной загрузки машины. Чем более загрязнена посуда, тем больше требуется моющего средства. Моющее средство всегда следует загружать до включения машины, иначе порошок может намокнуть и не раствориться полностью.

Загрузка моющего средства



1. Нажмите кнопку защёлки контейнера моющего средства, крышка откроется сама.



2. Добавьте моющее средство в большую полость (А) для основной программы мойки. Для более сильных загрязнений при мойке добавьте моющее средство в меньшую полость (В) для программы замачивания.



3. Закройте крышку и нажмите на неё, пока она не защёлкнется.

ПРИМЕЧАНИЕ

Информация о дозировке моющего средства для каждой программы мойки содержится в таблице для программы мойки. Примите во внимание, что возможны различия в дозировке из-за степени загрязнения и уровня жёсткости воды. Следуйте рекомендациям производителя, указанным на упаковке моющего средства.

ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Рекомендации

- Используйте мягкое моющее средство, не повреждающее посуду.
- В случае необходимости обращайтесь за дополнительной информацией к производителю моющего средства.
- Для мойки хрупких предметов выбирайте программу с более низкой температурой работы.
- Во избежание повреждений не вынимайте стеклянную посуду и столовые приборы из посудомоечной машины сразу после завершения программы.

МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ СЛЕДУЮЩИХ ПРЕДМЕТОВ

 Запрещена	 Ограничена
1. Деревянные столовые приборы.	8. Некоторые виды стекла мутнеют после большого количества
2. Изделия с фарфоровыми ручками.	цикла мойки в посудомоечной машине.
3. Изделия из не термоустойчивого пластика.	9. Серебряные и алюминиевые предметы теряют цвет во время мойки.
4. Старые столовые приборы со склеенными частями.	10. Полированные поверхности могут помутнеть при частой мойке.
5. Клееные столовые приборы или тарелки, медная или оловянная посуда.	
6. Изделия из свинцового хрусталя, деревянные тарелки.	
7. Предметы из синтетического волокна.	

ПЕРЕД ЗАГРУЗКОЙ / ВЫГРУЗКОЙ КОРЗИН МАШИНЫ

ПРИМЕЧАНИЕ

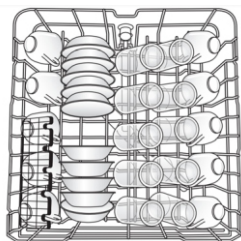
- Маленькие предметы не следует мыть в посудомоечной машине, так как они могут упасть сквозь решётки.
- Посуда и столовые предметы не должны находиться внутри друг друга или покрывать друг друга.
- Во избежание повреждения стаканов, они не должны соприкасаться.
- Размещайте крупные предметы, которые сложнее всего чистить, в нижнюю корзину.
- Верхняя корзина предназначена для размещения более тонкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки.
- Ножи с длинными лезвиями, хранящиеся в вертикальном положении, представляют опасность.
- Длинные и острые столовые приборы, такие как разделочные ножи, должны быть расположены горизонтально в верхней корзине.
- Не перегружайте машину. Это необходимо как для достижения хороших результатов, так и для снижения энергопотребления.
- Чтобы избежать стекания воды с верхней решётки на нижнюю, при извлечении посуды, рекомендуется сначала освободить от посуды нижнюю корзину, затем верхнюю.

ВНИМАНИЕ!

Для достижения наилучших результатов, следуйте нижеприведённым инструкциям. Функциональные особенности и внешний вид корзин для посуды и приборов может различаться между моделями.

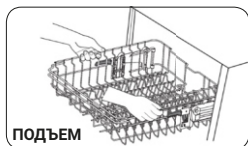
Очистите остатки пищи с посуды. Размягчите пригоревшие остатки пищи в сковородках. Нет необходимости полоскать посуду под струёй воды.

РАЗМЕЩЕНИЕ ПОСУДЫ В УСТРОЙСТВО



ЗАГРУЗКА ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Верхняя корзина предназначена для хрупкой и лёгкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки, блюда, тарелки, маленькие салатники и плоские противни (если они не слишком грязные). Размещайте посуду, чтобы струи воды не сместили их.

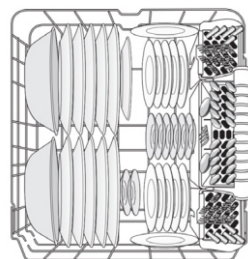


Выравнивание верхней корзины

Чтобы поднять верхнюю корзину, просто поднимите её по центру с каждой стороны, пока корзина не зафиксируется в верхнем положении. Нет необходимости поднимать ручку регулятора.

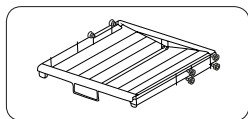


Чтобы опустить верхнюю корзину, поднимите регулировочные ручки с каждой стороны, затем опустите её в нижнее положение.



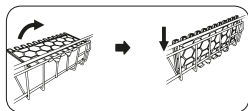
ЗАГРУЗКА НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ

Производитель рекомендует размещать крупную посуду, а также наиболее сложные для мытья предметы в нижнюю корзину, например, кастрюли, сковородки, крышки, как показано на рисунке. Предпочтительно размещать сервировочные блюда и крышки по краям корзины, чтобы избежать блокировки вращения верхнего разбрызгивателя.



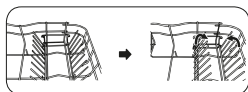
Лоток для столовых приборов

Столовые приборы необходимо размещать в лотке для столовых приборов отдельно друг от друга на соответствующих местах, а также убедитесь, что посуда не вложены один в другой, это может привести к неудовлетворительному результату мойки.



Складываемы полки

Особенностью нижней корзины является наличие складываемых полок, позволяющих разместить более габаритные кастрюли и сковородки.



Складываемые штыри

Для наилучшего расположения кастрюль и сковородок можно сложить штыри, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ!

Ножи и прочие предметы с острыми концами следует загружать в горизонтальном положении в специальном отсеке для столовых приборов.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ МЫТЬЯ

ТАБЛИЦА РАБОЧИХ ПРОГРАММ МОЙКИ

Программа	Вид посуды и загрязнения	Процесс выполнения программы	Моющее средство	Время работы (мин.)	Энергопотребление (кВт)	Вода
Интенсивная 	Сильно загрязнённые кастрюли, сковороды и посуда к которым пригорели или присохли остатки пищи.	Предварительная мойка (50°C) Мойка (60°C) Ополаскивание Ополаскивание (70°C) Сушка	3/22 г	165	1,4	16,5
Нормальная 	Слегка загрязнённые сковороды, кастрюли, тарелки и стекло. (Стандартная ежедневная программа).	Предварительная мойка (45°C) Мойка (55°C) Ополаскивание Ополаскивание (65°C) Сушка	3/22 г	175	1,1	13
ECO (*EN 50142)	Слегка загрязнённые тарелки, стаканы, пиалы и сковороды.	Предварительная мойка Мойка(45°C) Ополаскивание (65°C) Сушка	3/22 г	190	0,74	9
Стекло 	Слегка загрязнённые стаканы, хрусталь и тонкий фарфор.	Предварительная мойка (40°C) Ополаскивание Ополаскивание (60°C) Сушка	3/22 г	125	0,75	13,5
90 мин. 	Для нормально загрязнённых предметов, требующих быстрой мойки.	Предварительная мойка (65°C) Мойка Ополаскивание (65°C) Сушка	25 г	90	1,15	11,5
Быстрая мойка 	Короткая мойка для слегка загрязнённой посуды, которую не нужно сушить.	Мойка (45°C) Ополаскивание Ополаскивание (55°C)	20 г	30	0,7	10

ПРИМЕЧАНИЕ

EN 50242: данная программа является тестовым циклом. Информация для теста на сопоставимость в соответствии с EN 50242.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Запуск программы мойки

- Выдвиньте нижнюю и верхнюю корзину, загрузите посуду и задвиньте их назад (верните их в изначальное положение). Рекомендуется сначала загружать нижнюю, а затем верхнюю корзину (см. раздел «Загрузка посудомоечной машины»).
- Налейте моющее средство (см. раздел о соли, моющих средствах и ополаскивателе).
- Вставьте штепсельную вилку в розетку. Источник питания 220-240 В, частота переменного тока 50 Гц, спецификация разъёма составляет 10 А, 250 В переменного тока. Убедитесь, что водопроводный кран открыт, чтобы обеспечить полное давление потока воды.
- Закройте дверцу, нажмите кнопку питания, чтобы включить машину.
- Нажмите кнопку «Программа», предлагаемые программы мойки будут сменяться в такой последовательности: Интенсивная -> Нормальная -> ECO -> Стекло -> 90 мин. -> Быстрая. После выбора необходимой программы, загорится индикатор. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза» и устройство начнёт работать.

ПРИМЕЧАНИЕ

После нажатия кнопки «Пуск/Пауза», чтобы приостановить машину во время мойки, индикатор работы перестанет мигать, и посудомоечная машина будет издавать звуковой сигнал каждую минуту, пока вы не нажмете кнопку «Пуск/Пауза», чтобы продолжить мойку.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

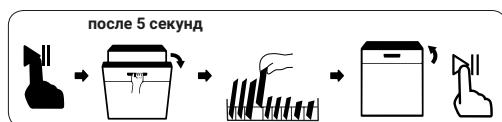
Запущенная программа может быть изменена только в том случае, если программа была запущена недавно. В противном случае моющее средство может быть уже израсходовано, и устройство уже слило воду. В таком случае нужно заново наполнить контейнер для моющего средства.



1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза».
2. Нажмите на кнопку программы более 3 секунд.
3. Выберите программу.
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Забыли добавить тарелку?

Забытую тарелку всегда можно добавить, если ещё не открылась крышка контейнера для моющего средства.



1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза».
2. Подождите 5 секунд.
3. Добавьте забытую тарелку.
4. Закройте дверцу.
5. Нажмите «Старт/Пауза».

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы откроете дверцу во время работы, посудомоечная машина временно остановится. Индикатор программы перестанет мигать, и до тех пор, пока вы не закроете дверцу, будет раздаваться звуковой сигнал. После того как вы закрыли дверцу, машина продолжит свою работу через 10 секунд.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ МОЙКИ

После окончания программы, прозвучит звуковой сигнал в течение 8 секунд, после чего устройство останавливается.

Прежде чем разгружать посудомоечную машину, подождите несколько минут и не прикасайтесь к предметам, так как они остаются горячими и хрупкими.

Кроме того, они лучше просушиваются.

Выключение посудомоечной машины

Программа завершена только в том случае, если индикатор горит, но не мигает. Отключите устройство с помощью кнопки «Вкл./Выкл.». Отключите подачу воды!

Аккуратно откройте дверцу.

Нагретая посуда становится хрупкой. Прежде чем извлекать посуду из машины, необходимо дать ей остыть в течение примерно 15 минут. Оставьте дверцу приоткрытой и подождите несколько минут. Посуда остынет и ещё немного подсохнет.

Разгрузка посудомоечной машины

Мокрые стенки внутри машины нормальное явление. Сначала освободите от посуды нижнюю корзину, затем верхнюю. Таким образом вы предотвратите стекание воды с верхней корзины на нижнюю.

ВНИМАНИЕ!

Открывать дверцу во время процесса мойки опасно, вас может обдать кипятком!

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

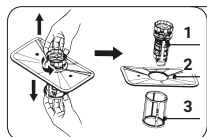
СИСТЕМА ФИЛЬТРОВ

Фильтры предотвращают попадание крупных остатков пищи или других предметов на посуду и в насос. Остатки пищи могут заблокировать фильтр, в этом случае они должны быть удалены.

Фильтрующая система состоит из трёх компонентов: основного фильтра, фильтр грубой очистки, фильтр тонкой очистки.



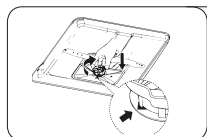
Удерживая фильтр грубой очистки, поверните его против часовой стрелки, чтобы разблокировать. Поднимите фильтр вверх и выньте его из посудомоечной машины.



Фильтр грубой очистки (1) можно отсоединить от **основного фильтра (2)**, осторожно сжимая выступы сверху и вытягивая его. **Фильтр тонкой очистки (3)** можно снять с нижней части фильтра в сборе.



Большие остатки пищи можно смыть, промыв фильтр под проточной водой. Для более тщательной очистки используйте мягкую чистящую щётку.



Соберите фильтры в обратном порядке, установите фильтр и поверните по часовой стрелке до стрелки закрытия.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вся система фильтров должна очищаться не реже чем раз в неделю.

ВНИМАНИЕ!

При очистке фильтров не стучите по ним. Искривление фильтров может привести к сбоям в работе машины. Использование устройства без фильтров запрещено. Неправильная замена фильтра может снизить эффективность устройства и повредить посуду.

УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае не пользуйтесь острыми предметами или абразивными материалами для чистки поверхности машины!

Очистка дверцы

Для очистки краёв дверцы пользуйтесь только мягкой влажной салфеткой. Для предотвращения проникновения воды в замок и электрические компоненты, не пользуйтесь чистящим распылителем любого типа. Использование абразивных чистящих средств или жёстких губок для очистки внешних поверхностей запрещено. Они могут поцарапать покрытие или оставить на нём пятна.

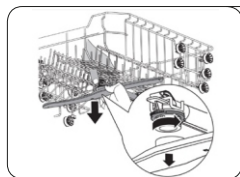
Защита от замерзания

Примите меры для защиты от замерзания в зимний период. После каждого цикла мойки, поступайте следующим образом. Отключите электропитание посудомоечной машины. Перекройте воду и отсоедините подающий шланг от водопроводного крана. Слейте воду из подающего шланга и крана (чтобы собрать вытекающую воду, воспользуйтесь тазиком). Заново подсоедините шланг к крану. Извлеките фильтр и соберите всю воду при помощи губки.

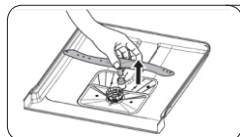
ПРИМЕЧАНИЕ

Если ваша посудомоечная машина остается на зиму в неотапливаемом помещении, вызовите специалиста сервисной службы.

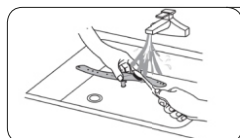
ЧИСТКА РАСПЫЛИТЕЛЕЙ



1. Необходимо регулярно очищать распылители, поскольку налёт из-за жёсткой воды будет засорять форсунки и подшипники распылителя. Для того чтобы извлечь верхний распылитель, удерживайте гайку, вращайте распылитель по часовой стрелке.



2. Для того чтобы извлечь нижний распылитель, потяните распылитель вверх.



3. Помойте распылитель в тёплой мыльной воде, для очистки деталей распылителя используйте мягкую щётку. После тщательной промывки, установите их на свои места.

ПОДДЕРЖАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ

После каждой мойки

После каждой мойки выключите подачу воды в агрегат и оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы машина тщательно просохла.

Отключите машину от электросети

Прежде чем приступить к очистке или выполнению технического обслуживания, обязательно выньте штепсельную вилку из розетки.

Не используйте растворители или абразивные средства очистки

Для очистки внешних частей и резиновых деталей устройства пользуйтесь салфеткой и тёплой мыльной водой. Для удаления пятен или разводов с поверхности используйте влажную губку и небольшое количество белого уксуса или специальное чистящее средство для посудомоечных машин.

Если машина долго не используется

Если машина не будет долго использоваться, рекомендуем вам запустить программу мойки без посуды, затем отсоединить её от электропитания, перекрыть воду и оставить дверь чуть приоткрытой.

Перемещение машины

Перемещайте машину в вертикальном положении, при необходимости можно поставить на заднюю панель.

Уплотнения

Скопление пищи в уплотнителях может вызывать неприятные запахи. Регулярно протирайте уплотнители влажной салфеткой.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

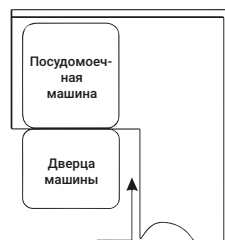
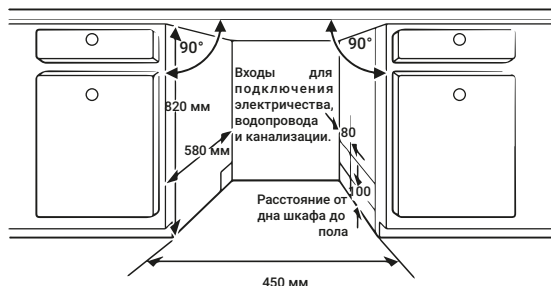
ВНИМАНИЕ!

Установка труб и электрического оборудования должна производиться квалифицированными специалистами. Опасность поражения электрическим током. Перед установкой прибора отключите его электропитание. Невыполнение данного требования может привести к поражению электрическим током или смерти.

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

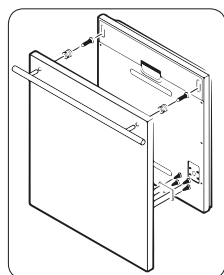
Пожалуйста, внимательно изучите инструкцию по установке.

1. Перед перемещением машины к месту установки проведите подготовительные работы.
2. Выбирайте место для установки рядом с раковиной, что облегчает подключение шлангов для подачи и слива воды (рис. 1).
3. Если машина устанавливается в углу комнаты, оставьте немного места (рис. 2), чтобы оставалось пространство для открытия дверцы.
4. Расстояние между верхней частью посудомоечной машины и шкафом менее 5 мм.
5. Внешняя дверь должна быть выровнена со шкафом.

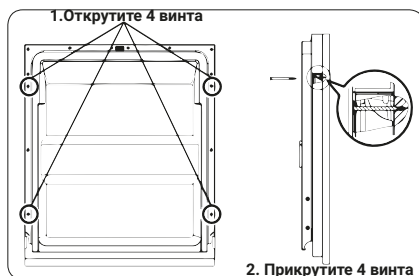


Минимальное расстояние – 50 мм

РАЗМЕРЫ И УСТАНОВКА ВНЕШНЕЙ ПАНЕЛИ



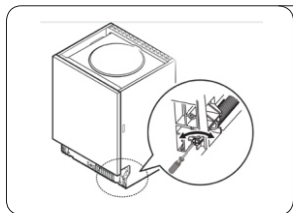
A



B

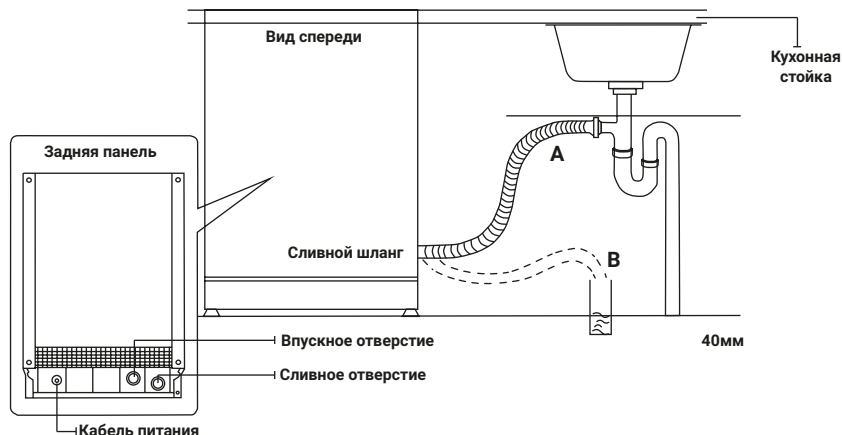
1. Внешняя панель должна соответствовать размерам, приведенным на рисунке.
2. Установите крюк на внешней панели и вставьте его в отверстие на дверце посудомоечной машины (рис. а). Установив панель, закрепите её на дверце машины при помощи гаек и болтов (рис. б).

РЕГУЛИРОВКА УПРУГОСТИ ПРУЖИНЫ ДВЕРЦЫ



Натяжение пружины дверцы посудомоечной машины регулируется на заводе. Если вы установили внешнюю панель, необходимо отрегулировать натяжение пружины. Вращая регулирующий винт, ослабьте или затяните стальной трос. Пружина отрегулирована, если полностью открытую дверь в горизонтальном положении можно закрыть легким касанием пальца.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ КАНАЛИЗАЦИИ



Вставьте сливной шланг в трубу слива минимального диаметра 4 см, либо опустите шланг в раковину, убедившись, что в этом случае шланг не будет пережат или скручен. Конец шланга не должен подниматься выше 1000 мм.

Слив лишней воды из шлангов

Если раковина находится выше 1 м от пола, лишняя вода в шлангах не сможет вытекать непосредственно в раковину. Необходимо будет воду сливать в подходящую ёмкость, которую следует расположить ниже уровня раковины.

Слив воды

Подсоедините шланг для слива воды. Сливной шланг должен быть правильно установлен, чтобы избежать утечек воды. Убедитесь, что шланг для слива воды не перекручен и не пережат.

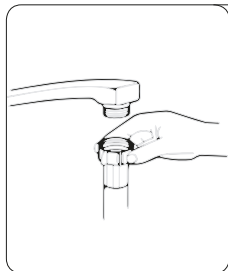
Удлинительный шланг

Если вам требуется удлинить сливной шланг, обязательно используйте сливной шланг с аналогичными параметрами. Он должен быть не длиннее 4 метров, в противном случае моющий эффект посудомоечной машины может снизиться.

Подсоединение к сифону

Соединение должно быть на высоте менее 100 см от пола. Шланг для слива воды должен быть закреплён хомутом.

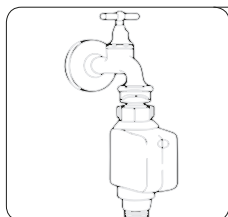
ВОДОПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ



Подключение обычного шланга

Устройство должно быть подсоединено к источнику воды посредством нового переходника. Давление воды должно быть в пределах от 0,04 МПа до 1 МПа. Если давление ниже минимума, проконсультируйтесь с сервисной службой.

1. Вытяните переходник и его шланги полностью из отсека, расположенного на задней стенке посудомоечной машины, и присоедините его к адаптеру.
2. Подсоедините шланг подачи холодной воды к резьбовому 3/4 (дюймовому) разъёму и убедитесь, что он плотно закреплён. Полностью откройте воду перед запуском посудомоечной машины.



Безопасный подающий шланг

Безопасный шланг имеет двойные стенки. Система гарантирует прекращение подачи воды в случае разрыва шланга, когда воздушное пространство между самим подающим шлангом и гофрированным шлангом заполнено водой.

В зависимости от модели, комплектность посудомоечной машины может отличаться. Не все модели включают безопасный подающий шланг. Убедитесь, что в комплектность вашей модели входит шланг. Если его нет, производитель рекомендует докупить необходимый аксессуар.

ВНИМАНИЕ!

Шланг, подсоединённый к водопроводу раковины может лопнуть, если он находится на той же линии, что и посудомоечная машина. В этом случае рекомендуется разделить шланги.

Подключение холодной воды

Подключите шланг для подачи холодной воды к резьбовому разъёму (3/4 дюйма) и убедитесь, что он плотно зафиксирован. Если водопровод новый или не использовался в течение продолжительного времени, пустите воду. Убедитесь, что вода чистая и свободная от примесей. Иначе впускное отверстие может засориться, что может привести к повреждению устройства.

Размещение устройства

Разместите устройство в место для установки. Устройство не должно сильно прилегать к шкафу и стенке. Шланги подачи и слива воды могут устанавливаться справа или слева для облегчения правильной установки.

Слив лишней воды из шлангов

Если раковина находится выше 1 м от пола, лишняя вода в шлангах не сможет вытекать непосредственно в раковину. Необходимо будет воду сливать в подходящую ёмкость, которую следует расположить ниже уровня раковины.

Слив воды

Сливные шланги должны подходить к трубам во избежание утечки воды. Убедитесь, чтобы шланг не был перекручен, пережат.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Прежде, чем приступить к эксплуатации устройства, обеспечьте правильное заземление.

- Убедитесь в том, что напряжение и частота электропитания соответствует напряжению, указанному на заводской табличке, а также что электрическая система способна выдержать максимальные требования, указанные в табличке.
- Вставьте штепсельную вилку в розетку с заземлением.
- Если розетка не подходит для вилки устройства, замените розетку.
- Не используйте переходники, так как они могут вызвать перегрев.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать удлинители и переходники.

Неправильное подсоединение кабеля электропитания может привести к поражению электрическим током. При возникновении каких-либо сомнений обратитесь к квалифицированному электрику или представителю сервисной службы, чтобы проверить заземление.

Не пытайтесь заменить оригинальную штепсельную вилку, если она не подходит к розетке. Обратитесь квалифицированному электрику для замены розетки.

ЭТАПЫ УСТАНОВКИ УСТРОЙСТВА

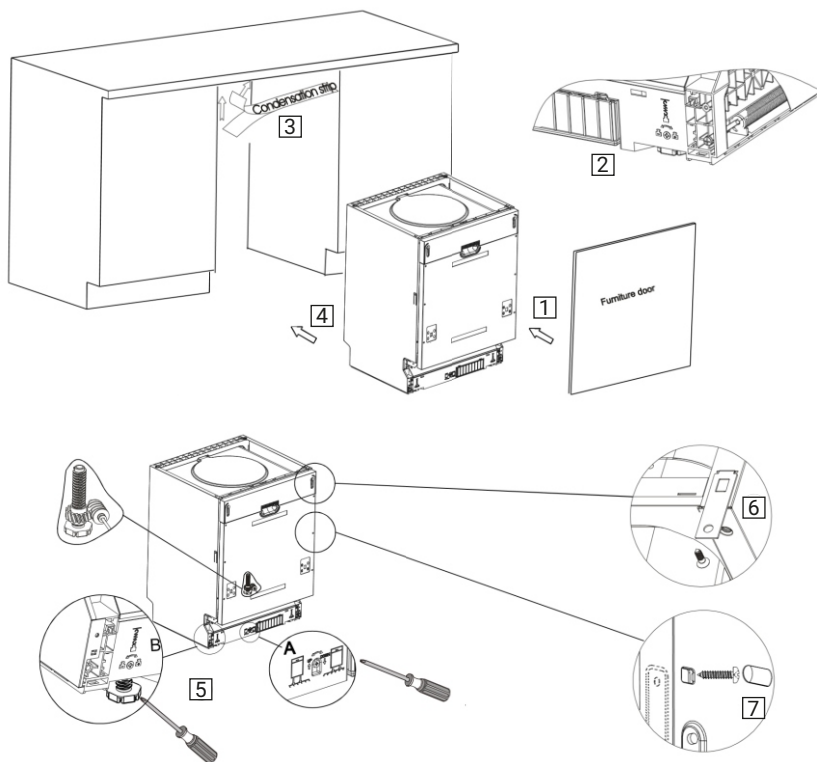
1. Установите дверцу кухонного гарнитура поверх дверцы посудомоечной машины, используя скобы (входят в комплект). Для разметки используйте шаблоны.
2. Отрегулируйте натяжение пружины дверцы, используя шестигранный ключ. Вращение по часовой стрелке затягивает пружины правой и левой дверей. Невыполнение данного пункта может повредить вашу машину (**илл. 2**).
3. Подсоедините подающий шланг к водопроводу.
4. Подсоедините сливной шланг (**илл. 6**).
5. Подключите кабель питания.
6. Приклейте изолирующую ленту под шкафом, в месте установки устройства.
7. Установите посудомоечную машину в подготовленное место (**илл. 4**).
8. Установите устройство, выровняйте машину. Задняя ножка регулируется спереди посудомоечной машины. Подкрутите шестигранный винт в середине основания машины с помощью шестигранного ключа (**илл. 5а**). Для регулировки передней ножки используйте отвёртку с плоским шлицем. Вращайте отвёрткой, пока устройство не выровняется (**илл. 5в**).
9. Посудомоечная машина должна быть надёжно закреплена. Добиться этого можно двумя способами.

Обычная рабочая поверхность: вставьте монтажный крюк в отверстие боковой панели и закрепите его на рабочей поверхности винтами для дерева (**илл. 6**).

- **Поверхность из мрамора или гранита:** закрепите боковую панель с помощью винта (**илл. 7**).

ПРИМЕЧАНИЕ

Максимальная регулируемая высота ножек – 50 мм.



Перед завершением установки устройства проверьте нижеприведенные пункты.

1. Посудомоечная машина должна быть выравнена и крепко зафиксирована.
2. Подающий кран должен быть открыт.
3. В местах соединений не должно быть утечки воды.
4. Провода необходимо надежно подсоединить.
5. Включите электропитание.
6. Подающие и сливные шланги не должны быть спутаны.
7. Все упаковочные материалы должны быть удалены.

ВНИМАНИЕ!

После установки сохраните инструкцию.

Данная информация очень полезна при эксплуатации устройства.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЛУЖБУ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

Вид неисправностей	Проблема	Возможная причина	Решение
Технические неисправности	Машина не запускается.	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените предохранитель или включите автоматический выключатель. Уберите все приборы, подсоединённые к той же розетке.
		Питание не включено.	Убедитесь в том, что посудомоечная машина включена, а дверца плотно закрыта. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
		Низкое давление воды.	Проверьте подключение воды и положение крана.
		Дверца машины закрыта не плотно.	Плотно закройте дверцу.
Общие неисправности	Мыльная пена в поддоне.	Неправильно выбрано моющее средство.	В случае образования пены, откройте посудомоечную машину и дайте пене испариться. Добавьте примерно 4 литра холодной воды на дно посудомоечной машины. Закройте дверцу, затем выберите любую программу. Откройте дверцу после завершения этапа слива и проверьте, не исчезла ли пена. Повторите при необходимости.
		Разлитый ополаскиватель.	Немедленно протрите пролившийся ополаскиватель.
	Пятна на внутренней поверхности.	Использовалось моющее средство с красителями.	Убедитесь, что моющее средство не содержит красителей.
	Белая плёнка на внутренней поверхности.	Жёсткая вода.	Для очистки используйте влажную губку с моющим средством для посудомоечной машины и наденьте резиновые перчатки. Никогда не используйте другие чистящие средства, кроме моющих средств для посудомоечной машины, так как это может вызвать пенообразование и разводы.
	Ржавые пятна на столовых приборах.	Повреждённые изделия не устойчивы к коррозии.	
		Программа не запускалась после добавления соли в посудомоечную машину.	Запустите быструю программу мойки без загрузки машины, программа «Турбо» (если доступна), и лишь потом добавьте соль.
		Неплотно закрытая крышка контейнера соли для смягчения.	Проверьте крышку и убедитесь, что она плотно закрыта.
Шум	Стуки во время работы.	Распылитель ударяется о посуду.	Прервите программу и переставьте предметы, которые мешают распылителю.
	Грохот во время работы.	Посуда неправильно загружена.	Прервите выполнение программы и переставьте предметы.
	Стук в водопроводных трубах.	Может быть вызвано монтажом или поперечным сечением трубопровода.	Не влияет на работу устройства. В случае сомнений, обратитесь к квалифицированному сантехнику.

Вид неисправностей	Проблема	Возможная причина	Решение
Плохо вымытая посуда		Посуда загружена неправильно.	Смотрите раздел «Загрузка посудомоечной машины».
		Недостаточно интенсивная программа.	Выберите более интенсивную программу. Смотрите раздел «Таблица программ мойки».
		Недостаточно моющего средства.	Используйте большее количество моющего средства или смените его.
		Посуда блокирует вращение распылителей.	Переместите посуду.
		Комбинация фильтров в основании моющего отсека засорена или неправильно установлена. Это может привести к блокировке форсунок распылителей.	Очистите фильтры. Очистите форсунки распылителей.
	Разводы на стеклянной посуде.	Сочетание мягкой воды и большого количества моющего средства.	Используйте меньше моющего средства, если у вас мягкая вода или выберите более короткий цикл для стеклянной посуды.
	Чёрные или серые пятна на посуде.	Потёртости от алюминиевой посуды.	Используйте слегка абразивную губку для очистки.
Неудовлетворительное качество сушки	Посуда не высыхает.	Остатки моющего средства.	Крышка контейнера для моющего средства заблокирована посудой, поэтому крышка не открывается полностью.
		Неправильная загрузка.	Правильно перезагрузите посудомоечную машину.
		Недостаточное ополаскивание.	Увеличьте объём ополаскивателя / заново наполните ополаскиватель в контейнер.
		Посуда выгружена слишком быстро.	Не разгружайте посудомоечную машину сразу после мойки. Слегка откройте дверь, чтобы вышел пар. Не выгружайте посудомоечную машину до тех пор, пока температура внутри не станет безопасной. Сначала выгрузите нижнюю корзину, чтобы предотвратить стекание воды с верхней корзины.
		Неверный выбор программы.	При использовании короткой программы мойки, температура воды во время мойки ниже, вследствие этого снижается эффективность очистки. Выберите программу с более продолжительным временем мойки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Производитель	MIDEA
Модель	MDWB-4516BB
Стандартная вместимость	10
Класс энергопотребления	A++
Годовое энергопотребление	211 кВт-ч
Энергопотребление стандартной программы	0,74 кВт-ч
Энергопотребление в выключенном состоянии	0,45 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	0.49 Вт
Годовое водопотребление	2520 л
Класс сушки	A
Стандартная программа мойки	ECO 45°C
Продолжительность программы мойки	190 мин.
Уровень шума	49 дБ на 1 пВт
Монтаж	Встраиваемая
Энергопотребление	1760-2100 Вт
Номинальное напряжение/частота	220-240 В~/50 Гц
Давление воды (потока)	0,4-10 бар = 0,04-1 МПа
Высота	815 мм
Ширина	448 мм
Глубина	550 мм (с закрытой дверцей)
Глубина	1550 мм (с открытой дверцей)

КОДЫ ОШИБОК

При наличии сбоев, устройство отображает соответствующий код ошибки.

Коды	Значение	Возможные причины
E1	Более длительное время подачи воды.	Кран подачи воды закрыт или подача воды ограничена или давление воды слишком низкое.
E4	Утечка воды.	Некоторые элементы посудомоечной машины пропускают воду.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Данный символ, изображённый на изделии или упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов, а после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического или электронного оборудования. Сбор и переработка старых приборов вносит важный вклад в сохранение наших природных ресурсов и обеспечивает экологически безопасную и безвредную утилизацию.



Товар сертифицирован в соответствии с требованиями соответствующих технических регламентов Таможенного Союза.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

GUANGDONG MIDEA KITCHEN
APPLIANCES MANUFACTURING CO., LTD.
Адрес: 'NO. 6, YONG AN ROAD, BEIJIAO,
SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA

ИМПОРТЕР В КАЗАХСТАНЕ

ТОО «Technoman» ПК,
г. Алматы, ул. Бурундайская, 93 а.
Тел.: +7 727 223 03 65
Веб-сайт: www.mideakz.com

Внешний вид изделия, цвет и технические данные могут быть изменены производителем без предварительного уведомления потребителя.





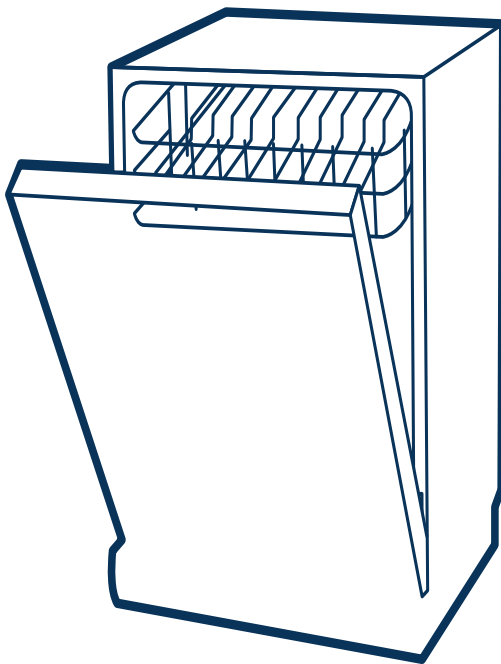
**КІРІКТІРІЛГЕН
ЫДЫС ЖУҒЫШ
МАШИНА**

ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН
НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ
ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ.

НҰСҚАУЛЫҚТЫ
САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

**МОДЕЛІ
MDWB-4516BB**

**ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ
НҰСҚАУЛЫҚ**



МАЗМҰНЫ

Қауіпсіздік шаралары	3
Құрылғыны қолдану ережелері	3
Кәдеге жарату	4
Құрылғыға шолу	5
Басқару тақтасы	5
Жиынтық құрамы	6
Пайдалануды бастау	7
Суды жұмсартуға арналған тұз	7
Суды жұмсарту ыдысына тұз салу	7
Ыдыс шайғышты арнайы бөлімге құю	8
Ыдыс жуғыш зат	9
Құрылғыға ыдыстарды орналастыру	11
Ыдыстарды орналастырудан бұрын және кейін	11
Құрылғыға ыдыстарды жүктеу ережелері	12
Жуу бағдарламасын іске қосу	14
Жуу бағдарламасының кестесі	14
Жуу бағдарламасын бастау	15
Жуу бағдарламасын ауыстыру	15
Жуу бағдарламасын аяқтау	16
Техникалық қызмет көрсету және құрылғының күтімі	17
Сүзгілер жүйесі	17
Ыдыс жуу машинасының күтімі	18
Құрылғыны орнату	20
Орнатуға дайындау	20
Сыртқы панелдің өлшемдері	20
Есік серіппесінің серпімділігін реттеу	21
Кәріз жүйесіне жалғау	21
Суқұбырына жалғау	22
Электр желісіне қосу	23
Ыдыс жуу машинасын іске қосу	23
Ақауларды жою	25
Техникалық қолдау қызметіне хабарласпас бұрын	25
Техникалық сипаттама	27
Қателесу коды	27

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Біздің ыдыс жуу машинасын сатып алғаныңызға алғыс білдіреміз.

Құрылғыны қолданудан жақсы нәтиже алу үшін осы нұсқаулықтағы қарапайым пайдалану ережелерін мұқият оқып шығыңыз.

Ыдыс жуу машинасының орамасын қолданыстағы экологиялық ережелерге сәйкес кәдеге жарату керек. Құрылғының кез келген бөлігін тастау үшін жергілікті бейінді коммуналдық компанияға хабарласыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОЛДАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ыдыс жуғыш машинаны пайдалану кезінде төмендегі қауіпсіздік шараларын орындаңыз!

ЫДЫС жуу машинасының есігіне, себетіне отыруға немесе шығуға тыйым салынады.

ҚҰРАЛ жұмыс істеп тұрған сәтте немесе өшіргеннен кейін бірден қыздыру элементін ұстауға болмайды (бұл нұсқау қыздыру элементі ашық орналасқан құралдарға қатысты).

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ барлық бөліктері дұрыс орнатылғанға дейін, ыдыс жуу машинасын қосуға тыйым салынады. Жұмыс істеп тұрған машинаның есігін ашқанда мұқият болу керек. Су төгілмес үшін есікті абайлап ашыңыз.

АУЫР заттарды ашық тұрған есіктің үстіне қоюға болмайды, себебі құрылғы алға қарай құлауы мүмкін.

ЫДЫСТАРДЫ орналастыру кезінде өткір заттарды есіктің тығыздығына зақым келтірмейтіндей етіп орналастырыңыз.

НАЗАР аударыңыз! Пышақтар мен өткір ұшы бар басқа заттарды себетке үшкір жағымен төмен немесе ас-үй құралдарына арналған бөлімге көлденең күйде салу керек.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ қолданған кезде, қыздыру элементтеріне пластик заттардың жанаспауын қадағалаңыз (бұл сыртқы көрінетін қыздыру элементі бар құрылғыларға ғана қатысты).

ЖУУ бағдарламасы аяқталғаннан кейін, жуғыш зат сауыты бос екенін тексеріңіз.

ПЛАСТИК заттарды ыдыс жуғышта жууға болады деп белгіленген белгі болмаса, жууға болмайды.

ТЕК автоматты ыдыс жуу машинасына арналған жуғыш және шайғыш заттарды ғана пайдаланыңыз.

САБЫН немесе қолмен жууға арналған басқа заттарды қолданбаңыз.

ЖУҒЫШ зат пен шайғыш заттарды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРАЛДЫ физикалық, тірек-қимыл және психикалық мүмкіндіктері шектеулі адамдар және аталмыш құралды пайдалануға жеткілікті білімі мен тәжірибесі жоқ тұлғалар мен балалардың оны пайдалануына арнайы үйренген жағдайда немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам бар болғанда ғана жол беріледі.

БАЛАЛАРДЫҢ құралмен ойнауына жол бермеңіз.

ЫДЫС жууға арналған машиналардың жуғыш құралдары күйдіргіш зат болып табылады, сол себепті адамның ас қорыту жүйесіне түскен кезде ол денсаулыққа зиян келтіруі мүмкін.

ЖУҒЫШ құралдың көзге және теріге, кез келген жанасуына жол бермеңіз.

ЕСІГІ ашық тұрған құралға балаларды жақындатуға болмайды.

МАШИНАНЫҢ есігін ашып қоймаңыз, себебі алға қарай аударылып кетуі мүмкін.

ЕГЕР қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін оны тек қызмет көрсету бөлімі немесе білікті маман ауыстыруы керек.

ЕСКІ құралды кәдеге жарату алдында есігін шешіп алу керек.

ӨТІНЕМІЗ, орауыш заттарды қайта өңдеуге жіберіңіз.

ЫДЫС жуу машинасын тек тікелей тағайындалуы бойынша пайдалану керек.

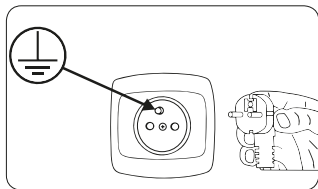
ОРНАТУ кезінде қуат сымының қатты созылмауын және бүгілмеуін қадағалаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ су құбырына жалғағанда тек жаңа құбыршектер жинағын қолданыңыз, бұрын қолданылған құбыршектерді пайдалануға болмайды.

МАШИНАҒА орналастыруға болатын ыдыстар жинағының жалпы саны — 10 комплект.

СУ құбырындағы максималды шекті су қысымы 0,04 МПа – 1 МПа аралығында.

ЖЕРГЕ ТҮЙЫҚТАУ



Бұл құрылғы жерге тұйықталуы керек. Жерге тұйықтау ақаулық орын алған немесе істен шыққан жағдайда электр тоғымен жарақаттану қаупін төмендетеді. Аталмыш құрал жерге тұйықтау сымымен және жерге тұйықтау айырымен жабдықталған, олар қолданыстағы стандарттар мен талаптарға сәйкес жерге тұйықталған.

ЕСКЕРТУ

Жерге қосу сымының дұрыс қосылмауы электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін. Егер құрылғының дұрыс жерге қосылғанына күмәндансаңыз, білікті электрші немесе тиісті қызметке хабарласыңыз. Розеткаға сәйкес келмейтін штепсельді қолданбаңыз. Бұл жағдайда білікті электрші тиісті розетканы орнатуы керек.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Орам материалдар балалар үшін қауіпті! Қораптар мен орауыш үлдірден тұншығу қаупі бар.
- Құрылғыны тұрғылықты жеріңіздегі ережелерге сәйкес кәдеге жаратыңыз.
- Машинаның қорабы қайта өңделген материалдардан жасалған және оларды қағаз қалдықтары ретінде қайта өңдеуге болады.
- Қаптаманы дұрыс кәдеге жарату арқылы, сіз қоршаған ортаны сақтауға өз үлесіңізді қосасыз.
- Сіздің аймағыңыздағы электр және электрондық жабдықтарды жинау және кәдеге жарату туралы қосымша ақпарат алу үшін сәйкес жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Ыдыс жуу машинасының барлық орамасы, қайта өңдеуге болатын заттардан жасалған. Барлық пластикалық бөлшектер бүкіл әлемде қолданылатын стандартты белгілерге ие.

- PE – полиэтилен (беттік орама материал)
- PS – пенопласт (толтырғыш)
- POM – полиформальдегид (пластик қысқыштар)
- PP – полипропилен (тұз толтырғышы)
- ABS – акрилонитрил бутадиен стерин (басқару тақтасы)

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ: құрылғы тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайды. Бұйымды кәдеге жарату үшін электрлік құрылғыларды сәйкес қабылдау орнына тапсыру керек.

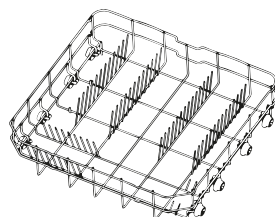
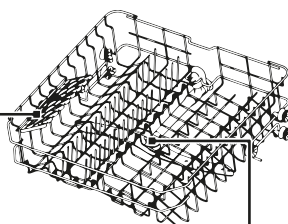
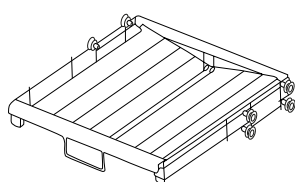
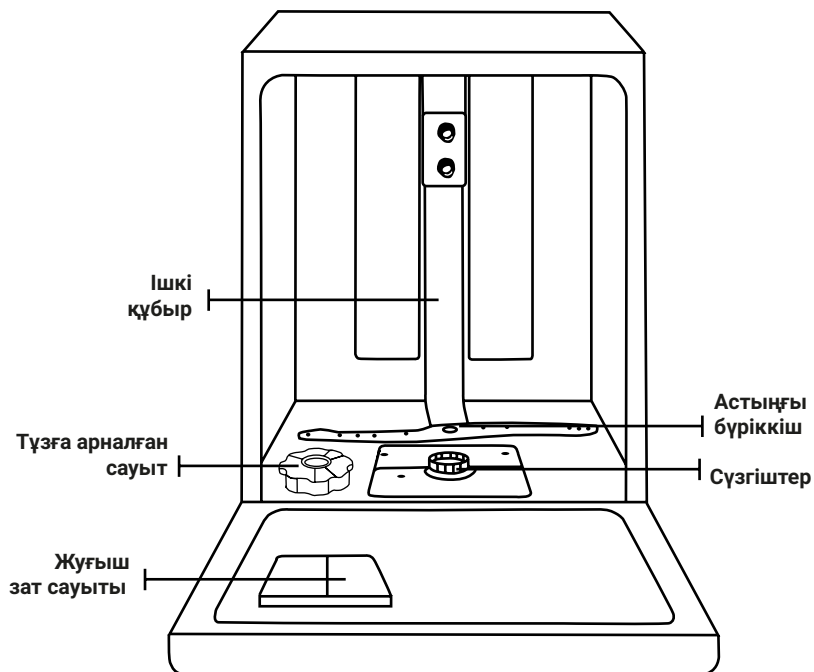
ҚҰРЫЛҒЫҒА ШОЛУ

БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



- 1** **Қуат көрсеткіші:** қуат көзін көрсетеді.
- 2** **Шайғыш зат пен тұз көрсеткіші:** индикатор жанған кезде тұз немесе шайғыш зат қосыңыз.
- 3** **Кешіктіріп бастау анықтағышы:** жуу бағдарламасын бастауды 3/6/9 сағатқа кешіктіруге болады.
- 4** **Жартылай жүктеу анықтағышы:** жартылай жүктеу атқарымы таңдалған кезде, ыдыс-аяқты аз мөлшерде салуға болады.
- 5** **Бағдарлама атқарымы анықтағышы:** таңдалған жуу бағдарламасын көрсетеді.
- 6** **Жартылай жүктеу атқарымын таңдау түймесі:** бұл функция ыдыс-аяқтың 6 немесе одан аз жиынтығын салған кезде пайдаланылады, сонымен бірге су мен энергияны үнемдейді. Бұл функцияны тек келесі бағдарламалармен пайдалануға болады: қарқынды жуу, стандартты жуу, ECO, әйнек жуу бағдарламасы және 60 минуттық бағдарлама.
- 7** **Кешіктіріп бастау түймесі:** жууды кешіктіріп бастау уақытын орнату үшін осы түймені басыңыз.
- 8** **Жуу бағдарламасын таңдау түймесі:** бұл түймені жуу бағдарламасын таңдау үшін басыңыз.
- 9** **«Қосу/Өшіру» түймесі:** ыдыс жуғышты қосу және өшіруге арналған.

ЖИЫНТЫҚ ҚҰРАМЫ



Ас-үй аспаптарына арналған кәрзеңке

Шыны-аяқтарға арналған сөре

Үстіңгі бүріккіш (Upper cutlery tray)

Астыңғы себет

Үстіңгі себет (Upper cutlery tray)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өндіруші өнімдерді үнемі жетілдіру және жаңарту бағытында, алдын-ала ескертусіз өзгертулер енгізуі мүмкін.

ПАЙДАЛАНУДЫ БАСТАУ

СУДЫ ЖҰМСARTУҒА АРНАЛҒАН ТҰЗ

Ыдыс жуу үшін құрылғыға жұмсақ су қажет. Қатты суда ыдыс-аяқ пен құрылғының ішкі бөліктеріне ақ түсті қақ түсуі мүмкін. Жұмсарту деңгейі өңіріңіздегі судың кермектігіне байланысты орнатылады.

Тұз жұмсауды реттеу

Ыдыс жуғышта тұздың жұмсалуын судың кермектігіне сай реттеу мүмкіндігі бар. Бұл тұзды тұтыну деңгейін оңтайландыруға және реттеуге арналған. Тұзды реттеу үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.

1. Есікті ашыңыз, машинаны қосыңыз.
2. Жұмсартқышты реттеу үшін «Бағдарлама» түймесін 5 секунд басып тұрыңыз. Бұл операция машинаны іске қосқаннан кейін 1-ші минутта жүзеге асырылады. (Тұз және шайғыш зат деңгейінің бақылау индикаторлары жыпылықтайды).
3. «Бағдарлама» түймесін басып, өзіңіздің аймағыңыздағы су сипаттамаларына сәйкес қажетті тұз жұмсау мөлшерін таңдаңыз. Кезектілік: H1→ H2→ H3→ H4→ H5→ H6.
4. Орнатуды аяқтау үшін «Қуат» түймесін басыңыз.

ТҰЗДЫ ЖҮКТЕУ

ТҰЗДЫҢ КЕРМЕКТІГІН РЕТТЕУ				Су жұмсартқыш деңгейі	Тұзды жұмсау (грамм)
°dH	°fH	Кларк градусы	Ммоль/л		
0~5	0~9	0~6	0~0,94	H1 – Интенсивті	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2 – 90 мин.	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3 – 90 мин., Интенсивті	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4 – Шыны	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5 – Шыны, Тез	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6 – Шыны, 90 мин.	60

1°dH = 1,25 Кларк градусы = 1,78 °fH = 0,178 ммоль/л.

Зауытта орнатылған деңгей : H4 (Еуропалық норма EN 50242).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тек ыдыс жуғыш машинаға арналған тұзды пайдаланыңыз. Кез келген басқа тұзды, әсіресе ас тұзын пайдалану, машинаны зақымдауы мүмкін. Ыдыс жуғыш машинаға ас тұзын қолдану салдарынан құрылғы бұзылған жағдайда, өндіруші ешқандай кепілдік бермейді. Сауытты тек толығымен жуу бағдарламаларының бірін бастамас бұрын ғана толтырыңыз. Бұл тұздың шашырауының немесе тұзды судың сауытта біраз уақыт қалуының салдарынан жемірілу пайда болуының алдын алады.

Тұз сауыты төменгі себеттің астында орналасқан және төмендегі суретте көрсетілгендей толтырылады.

- Төменгі себетті алып, қақпағын бұрап ашыңыз.
- Шамамен 1,5 кг ыдыс жуу машинасына арналған тұз қосыңыз.
- Сауытқа су құйыңыз, біраз су төгілуі мүмкін.
- Сауытқа су толтырғаннан кейін қақпақты сағат тілінің бағытымен мықтап бұраңыз.
- Суыт толтырылғаннан кейін, тұз деңгейінің анықтағышы жанбайды.
- Сауытты тұзбен толтырғаннан кейін бірден жуу бағдарламасын бастау керек (жылдам жуу немесе шаю бағдарламасы ұсынылады). Әйтпесе, сүзгілер жүйесі, сорғылар және басқа да маңызды бөліктер тұзды сумен зақымдануы мүмкін. Бұл жағдайда құрылғы кепілдік бойынша жөнделмейді.

ЕСКЕРТУ

Ескерту анықтағышы жанған кезде тұз сауытын толтыру керек. Сауыт жеткілікті түрде толтырылған болса да, тұз анықтағышы толығымен ерігенше сөнбеуі мүмкін. Егер басқару тақтасының ескерту анықтағышы жанбаса (кейбір үлгілерде), өткен жұмыс бағдарламалырының санына байланысты қайта толтыру керек. Егер тұз төгіліп кетсе, шаю бағдарламасы арқылы машинадан жууға болады.

ШАЙҒЫШ ЗАТТЫ ҚОСУ

Шайғыш зат сауыты

Шайғыш зат жуудың соңында, шаю кезеңінде, ыдыс-аяқта дақ калмауы үшін қолданылады. Сондай-ақ, ол кептіруді жақсартады және су ыдыстардан оңай сырғиды. Ыдыс жуу машинасында тек сұйық шайғыш зат қолданылады. Шайғыш затқа арналған сауыт, құрылғы есігінде жуғыш зат сауытының жанында орналасқан. Ыдыстың қақпағын ашып, шайғыш затты анықтағыш көрсеткіші толығымен қара болғанша толтырыңыз. Шайғыш зат сауытының көлемі шамамен 110 мл құрайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тек ыдыс жуу машинасына арналған шайғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жуғыш затты құрғақ жерде сақтаңыз.

Шайғыш зат сауытында қара түсті анықтағыш бар. Шайғыш зат аз болған сайын, көрсеткіш азаяды. Шайғыш зат сауыты кемінде 1/4 бөлікке толтырылған болуы керек. Шайғыш зат тұтынылған кезде суретте көрсетілгендей қара нүктенің мөлшері өзгереді.



Тола



3/4



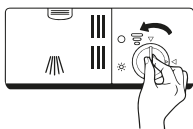
1/2



1/4

ЕСКЕРТУ

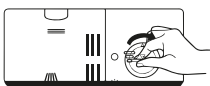
Жуғаннан кейін ыдысқа су тамшылары немесе қақ дақтары қалса, мөлшерді арттырыңыз. Жуғаннан кейін ыдысқа жабысқақ ақ дақ пайда болғанын немесе әйнекте, пышақ жүзінде көгерген үлдір байқасаңыз, шайғыш зат мөлшерін азайтыңыз.



1. Сауыттың қақпағын ашу үшін оны сол жаққа жебе көрсетілген бағытқа бұраңыз және шешіңіз.



2. Сауытты шайғыш затпен толтырыңыз. Оны асыра толтырмаңыз!



3. Қақпақты көрсеткіш бағытында оңға бұрап жабыңыз.



Шайғыш зат тетігін 1-ден 6-ға дейін бұраңыз, бұл сан неғұрлым көп болса, ыдыс жуу машинасы соғұрлым көбірек шайғыш затты қолданады. Егер ыдыс-аяқ дұрыс кептірілмесе немесе боялған болса, тергішті келесі үлкен нөмірге қойыңыз. Ыдыс-аяқта қалған ақшыл дақтар, шыны ыдыстарда немесе пышақ жүздерінде көкшіл қабық болса, көрсеткішін төмендетіңіз.

ЖУҒЫШ ЗАТ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тек ыдыс жуу машинасына арналған жуғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жуғыш затты құрғақ жерде сақтаңыз. Жуғыш затты тек жуу бағдарламасын қосар кезде ғана контейнерге салыңыз.

ҚОСЫМША АҚПАРАТ

Жуғыш заттардың 3 түрі бар: фосфат және хлормен; фосфатпен, бірақ хлорсыз; фосфатсыз және хлорсыз.

Әдетте жаңа ұнтақ жуғыш заттар құрамында фосфат болмайды. Фосфатсыз жуғыш заттар суды жұмсартпайды. Бұл жағдайда судың кермектігі 6 dH-ден аспайтын болса да, ыдыс жуу машинасына арналған тұзды қосқан жөн. Егер сіз кермектігі жоғары суда фосфатсыз жуғыш зат қолдансаңыз, ыдыс-аяқтарда ақ дақтар пайда болуы мүмкін. Бұл жағдайда жуғыш затты көбірек қолданыңыз. Хлорсыз жуғыш заттар ыдыс-аяқты нашар ағартады және қатты дақтарды кетірмейді. Бұл жағдайда жоғары температурадағы жуу бағдарламасын қолданыңыз.

Қойылтылған жуғыш заттар

Химиялық құрамына байланысты жуғыш заттарды екі негізгі түрге бөлуге болады:

1. құрамында сілті бар жуғыш заттар;
2. құрамында бейтарап ферменттер бар қойылтылған және сілті аз жуғыш заттар.

Қарапайым жуу бағдарламасымен және қойылтылған жуғыш заттарды қолдану арқылы қоршаған ортаның ластануы төмендейді, сонымен қатар ыдысқа зақым келмейді.

Таблетка түріндегі жуғыш зат

Әр түрлі өндірушілердің жуғыш таблеткалары әртүрлі жылдамдықта ереді.

Кейбір жуғыш таблеткалар қысқа жуу бағдарламасында еруге үлгермейді.

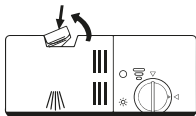
Жуғыш таблеткаларды қолданғанда, ұзақ жуу бағдарламаларын қолдануды ұсынамыз.

Жуғыш зат сауыты

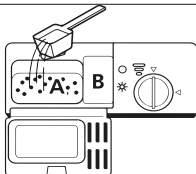
Жуғыш зат сауытын әр жуу бағдарламасынан бұрын жуу бағдарламасының кестесіндегі нұсқауларға сәйкес толтыру керек. Бұл ыдыс жуу машинасы жуғыш зат пен шайғыш затты, басқа ыдыс жуу машиналарымен салыстырғанда аз мөлшерде қолданады.

Әр жүктеуге бір ас қасық жуғыш зат жеткілікті. Ыдыс-аяқ қаншалықты лас болса, соғұрлым жуғыш зат қажет. Жуғыш затты машинаны косу алдында салу керек, әйтпесе ұнтақ ылғалдануы мүмкін және толығымен ерімеуі мүмкін.

Жуғыш зат сауытын толтыру



1. Егер қақпақ жабық болса, ашу түймесін басыңыз. Қақпақ өздігінен ашылады.



2. Негізгі жуу бағдарламасы кезінде үлкен қуысқа (A) жуғыш затты қосыңыз. Қатты ластанған ыдыстарды жуу үшін, жібіту бағдарламасына арналған кішкене қуысқа (B) жуғыш затты қосыңыз.



3. Қақпақты жауып, орнына түскенше төмен қарай итеріңіз.

ЕСКЕРТУ

Жуғыш зат сауытын әр жуу бағдарламасынан бұрын жуу бағдарламасының кестесіндегі нұсқауларға сәйкес толтыру керек. Бұл ыдыс жуу машинасы жуғыш зат пен шайғыш затты, басқа ыдыс жуу машиналарымен салыстырғанда аз мөлшерде қолданады. Әр жүктеуге бір ас қасық жуғыш зат жеткілікті. Ыдыс-аяқ қаншалықты лас болса, соғұрлым жуғыш зат қажет. Жуғыш затты машинаны косу алдында салу керек, әйтпесе ұнтақ ылғалдануы мүмкін және толығымен ерімеуі мүмкін.

ҚҰРЫЛҒЫҒА ЫДЫСТАРДЫ ОРНАЛАСТЫРУ

Ұсыныстар

- Ыдыс-аяққа зиян тигізбейтін жұмсақ жуғыш затты қолданыңыз. Қажет болса, қосымша ақпарат алу үшін жуғыш зат өндірушісімен байланысыңыз.
- Сынғыш заттарды жуу үшін, жұмыс температурасы төмен бағдарламаны таңдаңыз.
- Ыдыс-аяқты зақымдамау үшін, бағдарлама аяқталғаннан кейін, ыдыс жуу машинадан шыны ыдыстар мен ас-үй аспаптарын бірден алмаңыз.

КЕЛЕСІ ЫДЫС-АЯҚТАРДЫ ЖӘНЕ АС-ҮЙ АСПАПТАРЫН МАШИНАДА ЖУУ

 Тыйым салынған	 Шектеулі
1. Ағаш ас-үй аспаптары, фарфордан жасалған бұйымдар.	8. Ыдыс жуғышта көп жуудан кейін әйнектің кейбір түрлері бұлыңғыр болады.
2. Ыстыққа төзімді емес пластиктен жасалған бұйымдар.	9. Күміс және алюминий заттар жуу кезінде өз түсін жоғалтады.
3. Желімделген бөліктері бар ескі ас-үй аспаптары.	10. Жылтыратылған беттер жиі жуудан кейін түтіккен болуы мүмкін.
4. Желімделген ыдыс-аяқ.	
5. Мыс немесе қалайыдан жасалған ыдыстар.	
6. Қорғасын хрусталінен жасалған бұйымдар.	
7. Синтетикалық талшықтан жасалған бұйымдар.	

ЫДЫСТАРДЫ ОРНАЛАСТЫРУДАН БҰРЫН ЖӘНЕ КЕЙІН

ЕСКЕРТУ

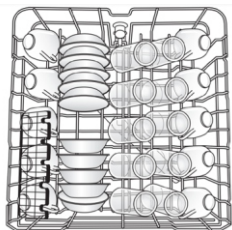
- Ұсақ заттарды ыдыс жуғышта жууға болмайды, себебі олар торлардан құлап кетуі мүмкін.
- Ыдыс-аяқ пен ас-үй аспаптары бір-бірінің ішінде болмауы немесе бір-бірін жаппауы керек.
- Стақандарға зақым келмеуі үшін, олар бір-бірінен алшақ орналасуы керек.
- Тазалау қиынға соғатын үлкен заттарды төменгі себетке салыңыз.
- Үстіңгі себет стақан, шыны-аяқ тәрізді жұқа және жеңіл заттарды орналастыруға арналған.
- Ұзын жүздері бар пышақтар тік күйінде тұруы қауіпті!
- Пышақ секілді ұзын және өткір ас-үй аспаптары үстіңгі себетте көлденең орналасу керек.
- Машинаға шамадан тыс ыдыс салмаңыз. Бұл жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін де, энергия шығынын азайту үшін де қажет.
- Ыдыстарды шығарғанда, жоғарғы себеттен төменгіге су тамып кетпес үшін алдымен төменгі себетті ыдыстардан босатыңыз, содан кейін жоғарғы себетті босату ұсынылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз. Ыдыс-аяқ пен ас-үй аспаптарына арналған себеттердің функционалдығы мен сыртқы түрі үлгілерге қарай әр түрлі болуы мүмкін.

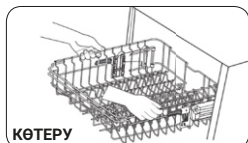
Ыдыс-аяқтан тамақ қалдықтарын тазалаңыз. Кәстрөлдегі жанған тамақ қалдықтарын жұмсартыңыз. Ыдыстарды ағынды судың астында шаюдың қажеті жоқ.

ҚҰРЫЛҒЫҒА ЫДЫСТАРДЫ ЖҮКТЕУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

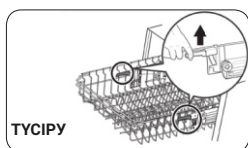


ҮСТІҢГІ СЕБЕТТІ ЖҮКТЕУ

Жоғарғы себет жеңіл және сынғыш ыдыстарға арналған, мысалы, шыны ыдыстар, кофе және шай кеселері мен табақшалары, сонымен қатар, кішкентай салат салғыштар мен терең емес астаушалар. Ыдыстарды су ағысымен қозғалмайтындай етіп орналастыру керек.



КӨТЕРУ

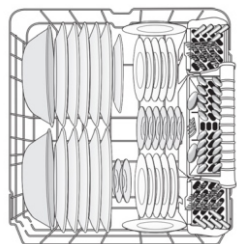


ТҮСІРУ

Үстіңгі себетті теңестіру

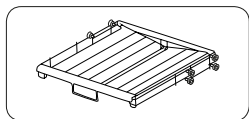
Үстіңгі себетті көтеру үшін кәрзеңке жоғары күйіне бекітілмейінше әрбір жағынан орта тұсында жай ғана көтеріңіз. Реттегіштің тұтқасын көтеру қажеттілігі жоқ.

Төменгі себетті төмен түсіру үшін кәрзеңкені босату және оны төменгі күйге түсіру үшін, әрбір жағынан реттеу тұтқасын көтеріңіз.



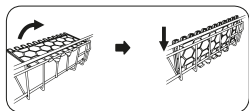
ТӨМЕНГІ СЕБЕТТІ ЖҮКТЕУ

Үлкен және қатты ластанған заттар мен ыдыстарды – кәстрөлдер, табалар, қақпақтар мен подностарды, тегештерді, төменгі себетке суретте көрсетілгендей етіп салады. Бүріккіштің айналымын қамтамасыз ету үшін табалар мен қақпақтарды бүйір жағына орналастыру керек.



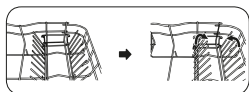
Ас-үй аспаптарына арналған себет

Ас-үй аспаптарын сәйкес сөреге бір-бірінен бөлек орналастыру керек, ас-үй аспаптары бір-бірінің үстінде орналаспағанына көз жеткізіңіз, бұл жуу сапасын төмендетуі мүмкін.



Жиналмалы сөрелер

Төменгі себеттің ерекшелігі – үлкен кәстрөлдер мен үлкен табаларды қоюға мүмкіндік беретін жиналмалы сөрелердің болуы.



Жиналмалы істікшелер

Кәстрөлдер мен табаларды дұрыс орналастыру үшін, суретте көрсетілгендей етіп істікшелерді бүктеуге болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Пышақтар мен өткір ұшы бар басқа заттарды себетке үшкір жағымен төмен немесе көлденең күйде салу керек.

ЖУУ БАҒДАРЛАМАСЫН ІСКЕ ҚОСУ



ЖУУ БАҒДАРЛАМАСЫНЫҢ КЕСТЕСІ

Бағдарлама	Ыдыс-аяқ түрі және кірленуі	Бағдарламаның орындалу түрі	Жұғыш зат	Жұмыс уақыты (мин.)	Энергия тұтыну (кВт)	Су
Интенсивті 	Қатты ластанған кәстрөлдер, табалар. Тағам қалдықтары өртеніп, құрғап жабысып қалған ыдыстар.	Алдын ала жуу (50°C) Жуу (60°C) Шаю Шаю (70°C) Кептіру	3/22 г	165	1,4	16,5
Қалыпты 	Аздап ластанған кәстрөлдер, табалар, шыны ыдыстар, тәрелкелер. (Стандартты бағдарлама.)	Алдын ала жуу (45°C) Жуу (55°C) Шаю Шаю (65°C) Кептіру	3/22 г	175	1,1	13
ECO (*EN 50142)	Аздап ластанған тәрелкелер, кесе, стақан және табалар.	Алдын ала жуу Жуу (45°C) Шаю (65°C) Кептіру	3/22 г	190	0,74	9
Шыны 	Аздап ластанған стақан, хрусталь және жұқа фарфор.	Алдын ала жуу (40°C) Шаю Шаю (60°C) Кептіру	3/22 г	125	0,75	13,5
90 мин. 	Қатты кептіруді керек етпейтін, аздап ластанған ыдыс.	Алдын ала жуу (65°C) Жуу Шаю (65°C) Кептіру	25 г	90	1,15	11,5
Тез жуу 	Қатты кептіруді керек етпейтін, аздап ластанған ыдыстарға арналған тез шаю.	Жуу (45°C) Шаю Шаю (55°C)	20 г	30	0,7	10

ЕСКЕРТПЕ

EN 50242: бұл бағдарлама тестілік цикл болып табылады. Сәйкестілік тестіне арналған ақпарат EN 50242 сәйкес келеді.

ЖУУ БАҒДАРЛАМАСЫН БАСТАУ

Құрылғыны іске қосу

- Астыңғы және үстіңгі себетті тартып, ыдыстарды салыңыз да, артқа итеріңіз. Алдымен төменгі себетті, содан кейін үстіңгі себетті жүктеу ұсынылады (ыдыс жуу машинасын жүктеу бөлімін қараңыз).
- Жуғыш зат құйыңыз (тұз, жуғыш заттар мен шаю заттар бөлімін қараңыз).
- Штепсельдің айырын розеткаға қосыңыз. Қуат көзі 220-240 В, айнымалы тоқ жиілігі 50 Гц.
- Су беру шүмегі толықтай ашық екеніне көз жеткізіңіз.
- «Бағдарлама» түймесін басыңыз, жуу бағдарламалары келесі ретпен өзгереді: Интенсивті -> Қалыпты -> ECO -> Шыны -> 90 мин. -> Тез жуу. Егер бағдарлама таңдалса, анықтағыш жанады. Содан кейін «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз, сонда ыдыс жуғыш машина жұмыс істей бастайды.

ЕСКЕРТУ

Жуу кезінде машинаны кідірту үшін «Бастау/Кідірту» батырмасын басқан кезде, жұмыс анықтаушы жыпылықтауын тоқтатады және жууды жалғастыру үшін «Бастау/Кідірту» түймесін басқанша әр минут сайын дыбыстық сигнал беріледі.

ЖУУ БАҒДАРЛАМАСЫН АУЫСТЫРУ

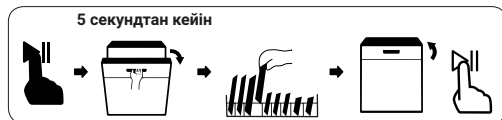
Жұмыс істеп тұрған бағдарламаны егер бағдарлама жақында іске қосылған болса ғана өзгертуге болады. Әйтпесе, жуғыш зат таусылған болуы мүмкін және құрылғы суды төгіп тастаған болуы мүмкін. Бұл жағдайда жуғыш зат сауытын толтырыңыз.



1. «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз.
2. Бағдарлама түймесін басыңыз 3 секундтан артық ұстап тұрыңыз.
3. Бағдарламаны таңдаңыз.
4. «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз.

Тәрелкені қосуды ұмытсаңыз

Жуғыш зат сауытының қақпағы әлі ашылмаған болса, сіз әрқашан ұмытылған табақты салсаңыз болады.



1. «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз.
2. 5 секунд күтіңіз.
3. Ұмытқан тәрелкені салыңыз.
4. Есікті жабыңыз.
5. «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ

Жұмыс кезінде есікті ашсаңыз, ыдыс жуғыш машина уақытша тоқтайды. Бағдарлама анықтағышы жыпылықтауын тоқтатады және есікті жапқанша дыбыстық сигнал шығады. Есікті жапқаннан кейін, құрылғы 10 секундтан кейін қайта іске қосылады.

ЖУУ БАҒДАРЛАМАСЫН АЯҚТАУ

Бағдарлама аяқталғаннан кейін 8 секунд бойы сигнал беріледі, содан кейін құрылғы тоқтайды. Ыдыс жуғышты босатпас бұрын бірнеше минут күтіңіз және ыдысқа қол тигізбеңіз, өйткені олар ыстық әрі морт болып қалады. Ыдыс сонымен қатар жақсы кебеді.

Ыдыс жуғыш машинаны өшіріңіз

Бағдарлама біткен болып есептеледі, егер анықтағыш қосулы, бірақ жыпылықтамай тұрса. Құрылғыны «Қосу/Өшіру» түймесін пайдаланып өшіріңіз. Су беретін шүмекті өшіріңіз!

Есікті абайлап ашыңыз

Ыдыстарды құрылғыдан шығармас бұрын шамамен 15 минут суытыңыз.

Есікті ашық қалдырыңыз және бірнеше минут күтіңіз.

Ыдыс-аяқ салқындатылып, сәл кептіріледі.

Ыдыс жуғыш машинаны босату

Құрылғының ішіндегі ылғал қабырғалар қалыпты жағдай. Алдымен астыңғы себетті, содан кейін жоғарғы себетті босатыңыз. Бұл судың үстіңгі себеттен төменгі себетке тамуының алдын алады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жуу кезінде есікті толығымен ашу қауіпті, сізге қайнаған су шашырауы мүмкін!

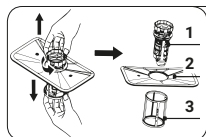
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТІМ

СҮЗГІЛЕР ЖҮЙЕСІ

Сүзгілер үлкен тағам қалдықтарын немесе басқа заттарды ыдысқа және су төгу құбырына кіргізбейді. Тамақ қалдықтары сүзгіге тұрып қалуы мүмкін, бұл жағдайда сүзгіні тазалау керек. Сүзгілер жүйесі үш бөліктен тұрады: негізгі сүзгі, ірі сүзгі және ұсақ сүзгі.



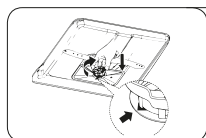
Сүзгіні сағат тіліне қарсы бұраңыз.
Сүзгі жинағын жоғары көтеріңіз.



Ірі сүзгіні (1) негізгі сүзгіден (2) ажырату үшін, оның үстіңгі жағындағы ілмектерді ақырын қысып, сыртқа шығарыңыз. **Ұсақ сүзгіні (3)** сүзгі жүйесінің төменгі жағынан алуға болады.



Сүзгідегі үлкен тағам қалдықтарын ағын сумен шаю арқылы жууға болады. Мұқият тазалау үшін жұмсақ тазартқыш щетканы қолданыңыз.



Сүзгілерді кері тәртіпте жинап, сүзгіні орнатыңыз және жабылғанша сағат тілімен бұраңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Бүкіл сүзгі жүйесін аптасына кемінде бір рет тазалау керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Сүзгілерді тазалағанда, оларды соқпаңыз. Сүзгінің иілуі машинаның жұмысына ақау әкелуі мүмкін.

ЫДЫС ЖУУ МАШИНАСЫНЫҢ КҮТІМІ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ешқашан өткір заттар немесе қатты губкалармен машинаның бетін тазаламаңыз!

Есікті тазалау

Есіктің шеттерін тазалау үшін тек жұмсақ, дымқыл шүберекті пайдаланыңыз. Судың құлыпқа және электрлік құрамдас бөліктерге енуіне жол бермеу үшін тазалағыш бүріккіштерді пайдаланбаңыз.

Абразивті тазартқыш заттарды немесе қатты губкаларды сыртқы беттерге қолдануға тыйым салынады, олар жабынды тырнап немесе дақ түсіре алады.

Мұздан сақтау

Қыс мезгілінде мұздаудың алдын алу үшін келесі шаралар қолданыңыз!

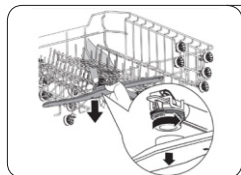
Әр жуу кезеңінен кейін келесі әрекеттерді орындаңыз. Ыдыс жуу машинаны қуат көзінен өшіріңіз. Суды өшіріп, су беретін құбыршекті су тартқыш шүмектен ажыратыңыз.

Су беретін құбыршек және шүмектен суды төгіңіз (ағып жатқан суды жинау үшін тостағанды пайдаланыңыз). Құбыршекті шүмекке қайта жалғаңыз.

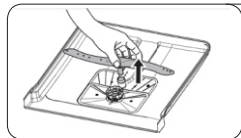
ЕСКЕРТПЕ

Егер сіздің ыдыс жуу машинаңыз қыста жылу жүргізілмеген бөлмеде қалса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

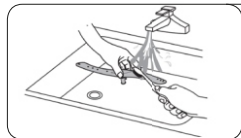
БҮРІККІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ



1. Бүріккіштерді үнемі тазалап отыру керек, өйткені кермек судың әсерінен қақтар шашыратқыштар мен бүріккіштерді бітеуі мүмкін. Үстіңгі шашыратқышты алу үшін, сомынды ұстап, шашыратқышты сағат тілінің бағытымен бұраңыз.



2. Төменгі шашыратқышты алу үшін, оны жоғары қарай тартыңыз.



3. Шашыратқышты жылы, сабынды сумен жуыңыз және шашыратқыш бөліктерін тазарту үшін жұмсақ щетканы қолданыңыз. Мұқият шайғаннан кейін оларды қайта орнатыңыз.

ЫДЫС ЖУУ МАШИНАСЫН ЖҰМЫС ІСТЕУ ҚАЛПЫНДА САҚТАУ

Әрбір жуудан кейін

Әрбір жуудан кейін құрылғыға су беруді өшіріп, машинаның кебуіне және ауа алмасуына мүмкіндік беру үшін есікті сәл ашық қалдырыңыз.

Машинаны электр желісінен ажыратыңыз

Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында айырды розеткадан ажыратыңыз.

Еріткіштерді немесе абразивті тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз

Ыдыс жуғыш машинаның сыртқы және резеңке бөліктерін тазарту үшін еріткіштер немесе абразивті заттарды пайдаланбаңыз. Оның орнына мата мен жылы сабынды су қолданыңыз. Дақтарды кетіру үшін дымқыл губканы және аздап ақ сірке суын немесе ыдыс жуғыш машинаға арналған тазартқышты пайдаланыңыз.

Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса

Егер құрылғы ұзақ уақыт қолданылмаса, жуу бағдарламасын ыдыс-аяқсыз қосуға кеңес береміз, содан кейін оны қуат көзінен ажыратып, суды сөндіріп, есікті сәл ашық қалдырыңыз.

Машинаны жылжыту

Құрылғыны тігінен жылжытыңыз, қажет болса, оны артқы панельге қоюға болады.

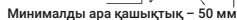
Тығыздауыштар

Тамақтардың тығыздауыштарға жиналуы жағымсыз иіс шығаруы мүмкін.

Тығыздауыштарды үнемі дымқыл шүберекпен сүртіп тұрыңыз.

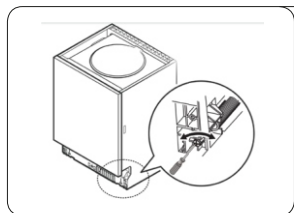
[illegible]

1. *Journal of Management Studies*, 1997, 34, 1, 1-14.



- 20

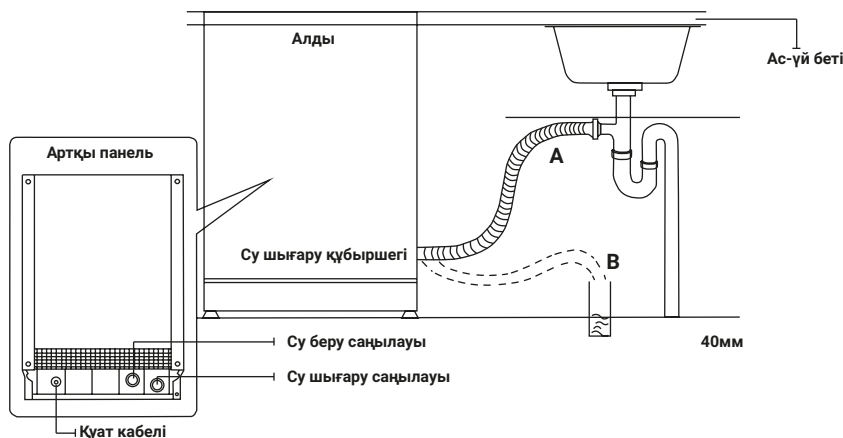
ЕСІК СЕРІППЕСІНІҢ СЕРПІМДІЛІГІН РЕТТЕУ



Ыдыс жуу машинасы есігі серіппесінің серпімділігі зауытта реттеледі. Сыртқы панельді орнатқан соң, серіппенің серпімділігін реттеу керек. Реттейтін бұранданы бұрау арқылы болат сымарқанды босату немесе тарту керек.

Ашық есікті саусағыңызбен тигізіп жабуға болатын болса, серіппе реттелген болып есептеледі.

КӘРІЗ ЖҮЙЕСІНЕ ЖАЛҒАУ



Төгу құбыршегін кәріз құбырына жалғаңыз. Кәріз құбырының ең аз диаметрі 4 см болуы тиіс. Құбыршектің бұралып және майысып кетпегеніне көз жеткізіп, құбыршекті шұңғылшаға салыңыз. Құбыршектің ұшы 1 метрден жоғары көтерілмеуі керек.

Құбыршектерден артық суды төгу

Егер шұңғылша еденнен 1 м биіктікте болса, құбыршектегі артық су шұңғылшадан ағып кете алмайды. Суды ағызу үшін, шұңғылша деңгейінен төмен ыдысты пайдалану керек.

Су төгу

Су төгетін құбыршектер су құбырларына сәйкес келуі керек. Құбыршектің майыспағанына көз жеткізіңіз.

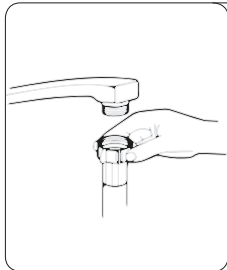
Ұзартқыш құбыршек

Су төгетін құбыршекті ұзарту керек болса, міндетті түрде құбыршектің өлшеміне сай су төгетін құбыршек пайдаланыңыз.

Сифонға қосу

Біріктіру еденнен 100 см биіктікте болуы қажет. Су төгетін құбыршек бекітілу керек.

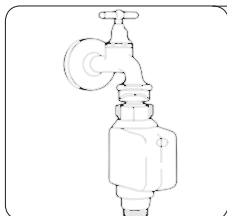
СУ ҚҰБЫРЫНА ЖАЛҒАУ



Қарапайым құбыршекті қосу

Құрылғыға жаңа қосқышты пайдаланып су көзіне қосу керек. Судың қысымы 0,04 МПа мен 1 МПа аралығында болуы керек.

1. Ажыратқышты және оның түтіктерін ыдыс жуғыштың артқы жағындағы бөліктен толығымен шығарып алыңыз да, оны адаптерге қосыңыз.
2. Суық сумен қамтамасыз ететін құбыршекті 3/4 (дюйм) бұрандалы қосқышқа қосып, оның жақсы жалғанғанына көз жеткізіңіз.
3. Ыдыс жуу машинаны қоспас бұрын суды толығымен ашыңыз.



Қауіпсіз беру құбыршегі

Қауіпсіздік құбыршегі екі қабырғалы. Жүйе, су беру құбыршегі мен гофрленген құбыршек арасындағы ауа кеңістігі сумен толтырылған кезде, құбыршек жарылған жағдайда су тоқтауын қамтамасыз етеді.

Үлгіге байланысты, ыдыс жуу машинасының жиынтық құрамы өзгеруі мүмкін. Барлық үлгілер қауіпсіз беру құбыршегімен қамтамасыз етілмейді. Құбыршек сатып алынған үлгінің жиынтық құрамында бар екеніне көз жеткізіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ыдыс жуу машинасының құбыршегі шұңғылшаның су құбырына бекітілсе, жарылып кету қаупі бар. Бұндай жағдайда, құбыршекті ажыратып орнатуға кеңес беріледі.

Суық суды қосу

Суық су беру құбыршегін бұрандалы жалғағышқа біріктіріңіз (3/4 дюйм) және оның берік орналасқанына көз жеткізіңіз. Егер суқұбыры жаңа болса немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаса, судың таза және қоспасыз екеніне көз жеткізу үшін суды ағызыңыз. Әйтпесе, су кіру тесігі бітеліп, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

Құрылғыны орналастыру

Құрылғыны орнату орнына қойыңыз. Құрылғы қабырғалар мен шкафқа қатты жабыспауы керек. Су беру және су ағызу құбыршегі, орнатудың ыңғайлығына байланысты, оң және сол жағынан орналасуына болады.

Құбыршектерден артық суды төгу

Егер шұңғылша еденнен 1 м биіктікте болса, құбыршектегі артық су шұңғылшадан ағып кете алмайды. Суды ағызу үшін, шұңғылша деңгейінен төмен ыдысты пайдалану керек.

Су төгу

Су төгетін құбыршектер су құбырларына сәйкес келуі керек. Құбыршектің майыспағанына көз жеткізіңіз.

ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ

Құрылғыны қоспас бұрын, жерге тұйықтауды тексеріңіз.

- Қуат көзінің кернеуі мен жиілігі зауыттық тақтайшада көрсетілген кернеуге сәйкес келетіндігін және көрсетілген максималды талаптарды, электр жүйесі орындауға қабілетті екендігіне көз жеткізіңіз.
- Айырды розеткаға қосыңыз.
- Егер розетка құрылғы штепселінің айырына сәйкес келмесе, розетканы ауыстырыңыз.
- Жалғастырығыштарды қолданбаңыз, себебі олар қатты қызып кетуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жерге тұйықтау құрылғысын дұрыс жалғамаған жағдайда электр тоғымен жарақаттану қаупі бар. Егер сіздің күмәніңіз болса сервистік қызмет көрсетуге хабарласыңыз, немесе білікті электр маманын жерге тұйықтау дұрыстығын тексеру үшін шақыра аласыз. Өндіруші жабдықтаған айырды ауыстыруға болмайды. Айыр розеткаға сәйкес келмеген жағдайда розетканы алмастыру үшін білікті маманға жүгіну керек.

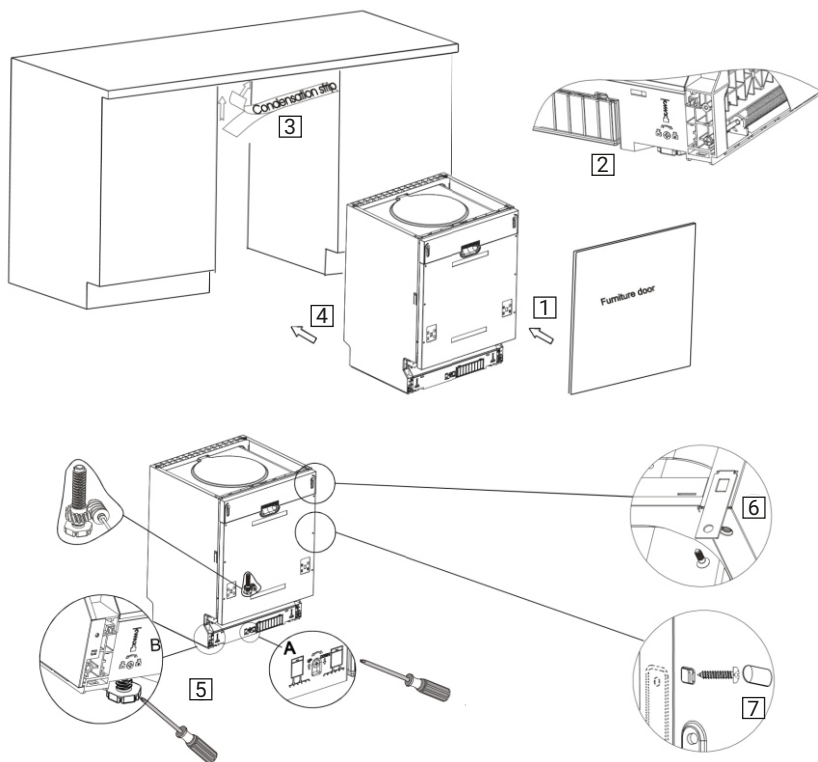
ЫДЫС ЖУУ МАШИНАСЫН ІСКЕ ҚОСУ

Құрылғыны орнатуды аяқтамас бұрын төмендегі тармақтарды тексеріңіз.

1. Ас үй шкафының есігін кронштейндер көмегімен ыдыс жуу машина есігінің үстіне қойыңыз (жинаққа кіреді). Орналастыру үшін шаблондарды қолданыңыз.
 2. Есіктің серіппелі кернеуін алты қырлы кілтпен реттеңіз. Сағат тілімен бұру есіктің оң және сол жақ серіппелерін қатайтады. Бұлай істемеу құрылғыңызды зақымдауы мүмкін (2-сурет).
 3. Су құятын түтікті су жүйесіне қосыңыз.
 4. Су төгетін түтікті жалғаңыз (6-сурет).
 5. Қуат кабелін жалғаңыз.
 6. Оқшаулағыш таспаны құрылғы орнатылған шкафтың астына жабыстырыңыз.
 7. Ыдыс жуу машинаны дайын жерге қойыңыз (4-сурет).
 8. Құрылғыны орнатыңыз және тегістеңіз. Артқы аяғы ыдыс жуу машинасының алдыңғы жағынан реттеледі. Машина негізінің ортасындағы алтыбұрышты, алты қырлы кілтпен бұраңыз (5а-сурет). Алдыңғы аяқты түзету үшін жалпақ бас бұрағышты пайдаланыңыз. Бұрауышты құрылғы тегіс болғанша бұраңыз. (5б-сурет).
 9. Ыдыс жуғыш машинаны мықтап бекіту керек. Бұған екі жолмен қол жеткізуге болады.
- **Қалыпты жұмыс беті:** бекіту ілмегін бүйірлік панельдегі тесікке салыңыз және оны ағаш бұрандалармен бекітіңіз (6-сурет).
 - **Мрамор немесе гранит беті:** бүйір панельді бұрандамен бекітіңіз (7-сурет).

ЕСКЕРТПЕ

Құрылғы аяғының максималды биіктігі - 50 мм.



Құрылғыны орнатуды аяқтамас бұрын төмендегі тармақтарды тексеріңіз.

1. Ыдыс жуғыш машина тегіс және берік орнатылуы керек.
2. Су беру шүмегі ашық болуы керек.
3. Қосылу жерлерінде су ағып кетпеуі керек.
4. Сымдар мықтап жалғануы керек.
5. Қуат көзін қосыңыз.
6. Беру және ағызу құбыршектерінің байланбағанын қадағалаңыз.
7. Барлық орауыш материалдарды алып тастаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Орнатқаннан кейін нұсқаулықты сақтаңыз.
Бұл ақпарат құрылғыны пайдалану кезінде өте пайдалы.

АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚОЛДАУ ҚЫЗМЕТІНЕ ХАБАРЛАСПАС БҰРЫН

Ақаулар түрі	Мәселе	Мүмкін себептер	Шешім
Техникалық ақаулар	Машина қосылмайды.	Сақтандырғыш немесе автоматты ажыратқыш күйіп кеткен.	Сақтандырғышты ауыстырыңыз немесе автоматты ажыратқышты қосыңыз. Бір розеткаға қосылған барлық аспаптарды алып тастаңыз.
		Қуат көзі қосылмаған.	Ыдыс жуу машинасының есігі берік жабылғанына көз жеткізіңіз. Айыр розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз.
		Судың төмен қысымы.	Судың қосылуын және шүмекті тексеріңіз.
		Машинаның есігі жабылмаған	Есікті мықтап жабыңыз.
Негізгі ақаулар	Табандықта сабын көбігі.	Жуғыш зат дұрыс таңдалмаған.	Арнайы ыдыс жуу машинасына арналған жуғыш затты қолданыңыз. Ыдыс жуу машинасын ашып көбіктің булануына жол беріңіз. Құрылғының түбіне 4 литр мұздай су қосыңыз. Есікті жауып көз-келген бағдарламаны таңдаңыз. Алдымен машина суды төгеді. Есікті ашып, су төгілгеннен кейін көбіктің кетуін тексеріңіз. Керек жағдайда қайталаңыз.
		Шайғыш заттың төгілуі.	Төгілген шайғыш затты сүртіңіз.
	Ішкі беттегі дақтар.	Құрамында бояғышы бар жуғыш зат қолданылған.	Жуғыш зат құрамында бояғыш зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
	Ішкі беттегі ақ үлдір.	Кермек су.	Тазарту үшін ылғал губка мен жуғыш зат пайдаланыңыз. Ыдыс жуу машинасына арналған жуғыш заттан басқа заттарды пайдаланбаңыз.
	Ас-үй аспаптарында тоттанған дақтар.	Зақымдалған заттар жемірілуге төзімді емес.	
		Ыдыс жуу машинасына тұз салынғасын қосылмаған.	Ыдыс жүктемей, тез жуу бағдарламасын қосыңыз, содан кейін ғана тұз қосыңыз.
		Жұмсартқыш тұз сауытының қақпағы дұрыс жабылмаған.	Қақпақтың жабылуын тексеріңіз.
Шу	Жұмыс кезіндегі дүңкілдеу дыбыстары.	Бүріккіш ыдысқа тиеді.	Бүріккішке бөгет жасап тұрған ыдыстардың орнын ауыстырыңыз
	Жұмыс кезіндегі гүрсіл дыбыстары.	Ыдыс жуу машинасы дұрыс орнатылмаған.	Бағдарламаның орындалуын тоқтатып ыдыстардың орнын ауыстырыңыз.

Ақаулар түрі	Мәселе	Мүмкін себептер	Шешім
	Суқұбырындағы дүңкілдеу.	Су құбыры көлденең кесіліп орналастырылған.	Құрылғының жұмысына бөгет жасамайды. Күдік пайда болған жағдайда, сәйкес маманның көмегіне жүгініңіз.
Жуу сапасы нашар	Ыдыс нашар жуылған.	Ыдыс дұрыс орнатылмаған.	Ыдыс жуу машинасын жүктеу тармағын көріңіз.
		Бағдарламаның интенсивтілігі жеткіліксіз.	Интенсивтілігі жоғары бағдарламаны таңдаңыз. «Жуу бағдарламасының кесетесін» қараңыз.
		Жеткіліксіз жуғыш зат.	Жуғыш зат мөлшерін көбейтіңіз немесе ауыстырыңыз.
		Ыдыстар бүріккіштердің айналуына бөгет жасайды.	Ыдыстардың орнын ауыстырыңыз.
		Жуу бөлімінің түбіндегі сүзгі жүйесі бітелген немесе дұрыс орнатылмаған. Сондықтан, бүріккіштер бітеліп қалуы мүмкін.	Сүзгіштермен бүріккіштерді ауыстырыңыз.
	Шыны ыдыстағы дақтар.	Жұмсақ су және жуғыш зат көп мөлшерде.	Жұмсақ су болса, жуғыш зат мөлшерін азайтыңыз. Немесе қысқа бағдарлама таңдаңыз.
	Қара немесе сұр дақтар.	Алюминий ыдыстардың сырып кетуі.	Тазалау үшін абразивті губканы қолданыңыз.
	Жуғыш зат қалдықтары.	Жуғыш зат сауытының қақпағы ыдыс-аяқпен жабылған, сондықтан қақпақ толығымен ашылмайды.	Ыдыс жуу машинасын дұрыс жүктеңіз. «Үстіңгі себетті жүктеу» тармағын қараңыз.
Кептіру сапасы нашар	Ыдыс кеппеген.	Ыдыстар дұрыс емес орнатылған.	Ыдыс жуу машинасын қайта жүктеңіз.
		Шайғыш зат жеткіліксіз.	Шайғыш затты көбейтіңіз, сауытқа шайғыш затты қайта салыңыз.
		Ыдыстар тым тез шығарылған.	Бағдарлама аяқталғаннан кейін дереу ыдыс жуу машинаны босатпаңыз. Бұды шығару үшін есікті сәл ашыңыз. Ыдыс жуу машинаның ішіндегі температура қауіпсіз болғанша босатпаңыз. Судың төгілуін алдын алу үшін, алдымен төменгі себетті босатыңыз.
		Дұрыс емес таңдалған бағдарлама.	Тез жуу бағдарламасын қолданған кезде, судың температурасы төмен болады, нәтижесінде тазарту тиімділігі төмендейді. Жуу уақыты ұзағырақ бағдарламаны таңдаңыз.
		Төмен сапалы ас-үй аспаптары.	Бұндай ыдыстардан су нашар сырғиды және ыдыс жуу машинасында жууға келмейді.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Өндіруші	MIDEA
Үлгі	MDWB-4516BB
Стандартты сыйымдылық	10
Энергия тұтыну түрі	A++
Жылдық энергия тұтыну	211 кВт-ч
Стандартты бағдарламаның энергия тұтынуы	0,74 кВт-ч
Өшірулі күйдегі энергия тұтыну	0,45 Вт
Күту тәртібіндегі энергия тұтыну	0,49 Вт
Жылдық су тұтыну	2520 л
Кептіру түрі	A
Стандартты жуу бағдарламасы	ECO 45°C
Жуу бағдарламаның ұзақтығы	190 мин.
Шу деңгейі	49 дБ на 1 пВт
Орнату	Кіріктірілетін
Энергия тұтыну	1760-2100 Вт
Номинал кернеу/жиілігі	220-240 В~/50 Гц
Су қысымы	0,4-10 бар = 0,04-1 МПа
Биіктігі	815 мм
Ені	448 мм
Тереңдігі	550 мм (жабық есікпен)
Тереңдігі	1550 мм (ашық есікпен)

ҚАТЕЛІКТЕР КОДЫ

Ақаулар пайда болған жағдайда, құрылғы келесідегідей қателіктер кодын көрсетеді.

Код	Мағынасы	Мүмкін себептер
E1	Су беру уақытының ұзақтығы.	Су шүмегі жабық немесе су беру шектеулі немесе су қысымы тым төмен.
E4	Судың жылыстауы.	Ыдыс жуғыш машинаның кейбір бөліктері су өткізеді.

ДҰРЫС КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Өнімдегі немесе орамдағы бұл таңба, өнімнің қарапайым тұрмыстық қалдықтар қатарына жатпайтынын және істен шыққаннан кейін, электрлік немесе электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған тиісті жинау орнына өткізу керектігін көрсетеді. Ескі құрылғыларды жинау және қайта өңдеу біздің табиғи ресурстарды сақтауға маңызды үлес қосады және экологиялық таза және зиянсыз қоқысқа шығаруды қамтамасыз етеді.



Өнім Кеден одағының тиісті техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес сертифицирталған.

ӨНДІРУШІ

GUANGDONG MIDEA KITCHEN
APPLIANCES MANUFACTURING CO., LTD.
Адрес: 'NO. 6, YONG AN ROAD, BEIJIAO,
SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA

ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ ИМПОРТЕР

ЖШС «Technoman» ҚР
қ. Алматы, к. Бурундайская, 93 а.
Тел.: +7 727 223 03 65
Веб-сайт: www.mideakz.com

Өнімнің сыртқы түрін, түсі мен техникалық мәліметтерін, өндіруші тұтынушыға алдын ала ескертусіз өзгерте алады.



ӨЗІңДІ ҮЙДЕГІДЕЙ СЕЗІН